Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

C 303

Izdevums latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

65. gadagājums

2022. gada 8. augusts

Saturs

IV *Paziņojumi*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2022/C 303/01 Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 1

V *Atzinumi*

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2022/C 303/02 Lieta C-267/20: Tiesas (pirmā palāta) 2022. gada 22. jūnija spriedums (*Audiencia Provincial – León* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *AB Volvo, DAF TRUCKS NV*/RM (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Aizliegtas vienošanās – LESD 101. pants – Direktīva 2014/104/ES – 10., 17. un 22. pants – Zaudējumu atlīdzināšanas prasības par Eiropas Savienības konkurences tiesību pārkāpumiem – Noilguma termiņš – Atspēkojama prezumpcija par kaitējumu – Nodarītā kaitējuma apmēra noteikšana – Direktīvas novēlota transponēšana – Piemērošana laikā – Materiālie un procesuālie noteikumi) 2

2022/C 303/03 Lieta C-534/20: Tiesas (pirmā palāta) 2022. gada 22. jūnija spriedums (*Bundesarbeitsgericht* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Leistritz AG*/LH (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Fizisko personu aizsardzība attiecībā uz personas datu apstrādi – Regula (ES) 2016/679 – 38. panta 3. punkta otrais teikums – Datu aizsardzības speciālists – Aizliegums datu pārzinim vai apstrādātājam atbrīvot no amata datu aizsardzības speciālistu vai piemērot viņam sankcijas par viņa uzdevumu veikšanu – Juridiskais pamats – LESD 16. pants – Funkcionālās neatkarības prasība – Valsts tiesiskais regulējums, kurā ir aizliegts atlaist no darba datu aizsardzības speciālistu bez svarīga iemesla) 3

LV

2022/C 303/04 Lieta C-577/20: Tiesas (pirmā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Korkein hallinto-oikeus* (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Tiesvedība, ko uzsācis A (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Profesionālo kvalifikāciju atzīšana – Direktīva 2005/36/EK – 2. pants – Piemērošanas joma – 13. panta 2. punkts – Reglamentētas profesijas – Nosacījumi psihoterapeita profesijas nosaukuma izmantošanas tiesību iegūšanai uz citā dalībvalstī reģistrētas universitātes izdota diploma pamata – LESD 45. un 49. pants – Pārvietošanās brīvība un brīvība veikt uzņēmējdarbību – Attiecīgās izglītības līdzvērtīguma vērtējums – LES 4. panta 3. punkts – Lojālas sadarbības starp dalībvalstīm princips – Uzņemošās dalībvalsts veikta zināšanu un kvalifikācijas līmeņa, ko ļauj prezumēt citā dalībvalstī izsniegts diploms, apšaubīšana – Nosacījumi) 3

2022/C 303/05 Lieta C-596/20: Tiesas (desmitā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Fővárosi Törvényszék* (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *DuoDecad Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága* (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Nodokļi – Kopēja pievienotās vērtības nodokļa (PVN) sistēma – Direktīva 2006/112/EK – 2., 24. un 43. pants – Pakalpojumu sniegšanas vieta – Tehniskās palīdzības pakalpojumi, kas sniegti citā dalībvalstī reģistrētai sabiedrībai – Tiesību ļaunprātīga izmantošana – Faktu vērtējums – Kompetences neesamība) 4

2022/C 303/06 Lieta C-661/20: Tiesas (sestā palāta) 2022. gada 22. jūnija spriedums – Eiropas Komisija/Slovākijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde – Direktīva 92/43/EEK – 6. panta 2. un 3. punkts – Dabisko dzīvotņu un savvaļas faunas un floras aizsardzība – Direktīva 2009/147/EK – 4. panta 1. punkts – Savvaļas putnu aizsardzība – Mednis (Tetrao urogallus) – Meža apsaimniekošanas programmas – Steidzamas cirtes – Pienācīgs to ietekmes novērtējums – Natura 2000 teritorijas – Īpaši aizsargājamas dabas teritorijas, kas ir noteiktas medņu aizsardzībai – Dzīvotņu noplicināšanās novēršanas pasākumu, kā arī īpašu aizsardzības pasākumu neveikšana atsevišķās teritorijās) 5

2022/C 303/07 Lieta C-700/20: Tiesas (virspalāta) 2022. gada 20. jūnija spriedums (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Commercial Court)* [Augstā tiesa (Anglija un Velsa), Karaļnama kompetences lietu departaments (Komerctiesa) – Apvienotā Karaliste] lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited/Kingdom of Spain* (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesu iestāžu sadarbība civillietās un komerclietās – Regula (EK) Nr. 44/2001 – Citā dalībvalstī pieņemta nolēmuma atzīšana – Neatzīšanas pamati – 34. panta 3. punkts – Nolēmums, kas ir nesavienojams ar dalībvalstī, kurā tiek lūgta atzīšana, agrāk pieņemtu nolēmumu strīdā starp tām pašām pusēm – Nosacījumi – Regulas (EK) Nr. 44/2001 tiesību normu un pamatmērķu ievērošana agrāk pieņemtajā nolēmumā, kas ietver šķīrējtiesas nolēmumu – 34. panta 1. punkts – Atzīšana, kas ir acīmredzami pretrunā dalībvalsts, kurā tiek lūgta atzīšana, sabiedriskajai kārtībai – Nosacījumi) 6

2022/C 303/08 Apvienotās lietas C-65/21 P un no C-73/21 P līdz C-75/21 P: Tiesas (ceturtā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums – *SGL Carbon SE* (C-65/21 P), *Química del Nalón SA*, iepriekš *Industrial Química del Nalón SA* (C-73/21 P), *Deza a.s.* (C-74/21 P), *Bilbaína de Alquitranes SA*, C-75/21 P)/Eiropas Komisija, Spānijas Karaliste, Eiropas Ķīmiķāliju aģentūra (*ECHA*) (Apelācijas – Vide – Regula (EK) Nr. 1272/2008 – Vielu un maisījumu klasificēšana, marķēšana un iepakošana – Regula (ES) Nr. 944/2013 – Augstas temperatūras akmeņogļu darvas klasifikācija to vielu skaitā, kas ir akūti toksiskas ūdens videi 1. kategorijā (H400) un hroniski toksiskas ūdens videi 1. kategorijā (H410) – Atcelšana – Prasība par zaudējumu atlīdzību) 7

2022/C 303/09 Lieta C-229/21: Tiesas (piektā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Cour d'appel de Bruxelles* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale/Infrabel SA* (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Eiropas transporta tīkls – Regula (ES) Nr. 1315/2013 – 15. panta 1. punkts – Infrastruktūras pārvadājumiem pa ūdensceļiem – Iekšzemes ostas – Valsts pienākums iekšzemes ostas savienot ar autotransporta vai dzelzceļa pārvadājumu infrastruktūru – Savienojuma ar vienu no šiem diviem pārvadājumu infrastruktūras veidiem likvidēšana – Nosacījumi) 7

2022/C 303/10 Lieta C-376/21: Tiesas (astotā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Varhoven administrativen sad* (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa "Regioni v rastezh" 2014-2020/Obshtina Razlog* (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Publiskie iepirkumi – Regula (ES, Euratom) 2018/1046 – Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 – Nepiemērojamība publiskiem līgumiem, kuru slēgšanas tiesības ir piešķirušas dalībvalstis un kuri tiek finansēti no Eiropas strukturālo un investīciju fondu līdzekļiem – Direktīva 2014/24/ES – Tieša un beznosacījumu norāde valsts tiesību aktos uz Savienības tiesību normām – Piemērojamība līgumam, kura paredzamā vērtība ir zemāka par direktīvā noteikto robežvērtību – 32. panta 2. punkta a) apakšpunkts – Līgumslēdzējas iestādes tiesības pēc konstatējuma par iepriekšējās atklātās procedūras neveiksmīgo raksturu izsludināt uzaicinājumu piedalīties sarunu procedūrā bez iepriekšējas publicēšanas tikai vienam saimnieciskās darbības subjektam – Pienākums saglabāt līguma sākotnējos nosacījumus, neveicot būtiskas izmaiņas) 8

2022/C 303/11 Lieta C-728/21: Tiesas (devītā palāta) 2022. gada 28. jūnija rīkojums (*Supremo Tribunal Administrativo* (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – OF/*Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)* (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesas Reglamenta 99. pants – Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 – Savienības finanšu interešu aizsardzība – Savienības tiesību pārkāpumi – Lietas ierosināšana – Noilguma termiņš – Pārtraukšana – Lēmums, kas attiecas uz pārkāpuma izmeklēšanu vai iztiesāšanu – Jēdziens – Kontroles ziņojums, kurā ir konstatēta pārkāpuma esamība) 9

2022/C 303/12 Lieta C-3/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 3. janvārī iesniedza *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL* par Vispārējās tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 22. oktobra rīkojumu lietā T-22/21 *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior*/Komisija 10

2022/C 303/13 Lieta C-153/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 2. martā *Legero Schuhfabrik GmbH* iesniedza par Vispārējās tiesas (devītā palāta) 2021. gada 15. decembra rīkojumu lietā T-683/20 *Legero Schuhfabrik GmbH*/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs 10

2022/C 303/14 Lieta C-154/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 2. martā *Legero Schuhfabrik GmbH* iesniedza par Vispārējās tiesas (devītā palāta) 2021. gada 15. decembra rīkojumu lietā T-682/20 *Legero Schuhfabrik GmbH*/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs 10

2022/C 303/15 Lieta C-252/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 8. aprīlī iesniedza *Curtea de Apel Târgu-Mureş* (Rumānija) – *Societatea Civilă Profesională de Avocați AB & CD/Consiliul Județean Suceava u.c.* 11

2022/C 303/16 Lieta C-266/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 20. aprīlī iesniedza *Curtea de Apel Bucureşti* (Rumānija) – *CRRC Qingdao Sifang CO LTD, Astra Vagoane Călători SA/Autoritatea pentru Reformă Feroviară, Alstom Ferroviaria SpA* 12

2022/C 303/17 Lieta C-269/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 21. aprīlī iesniedza *Spetsializiran nakazatelen sad* (Bulgārija) – kriminālprocess pret IP, DD, ZI, SS, HYa 12

2022/C 303/18 Lieta C-283/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 26. aprīlī iesniedza *Okresný súd Prešov* (Slovēnija) – DZ, EO, YV, YE un MP/*Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky* 13

2022/C 303/19 Lieta C-286/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 28. aprīlī iesniedza *Hof van Cassatie* (Beļģija) – *KBC Verzekeringen NV/P&V Verzekeringen CVBA* 14

2022/C 303/20 Lieta C-314/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 11. maijā iesniedza *Varhoven administrativen sad* (Bulgārija) – *"Consortium Remi Group" AD/Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno–osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite* . . . 14

2022/C 303/21 Lieta C-325/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 13. maijā iesniedza *Administrativen sad – Varna* (Bulgārija) – TS, HI/*Ministar na zemedelieto, hranite i gorite* 15

2022/C 303/22 Lieta C-341/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 25. maijā iesniedza *Corte suprema di cassazione* (Itālija) – *Feudi di San Gregorio Aziende Agricole SpA/Agenzia delle Entrate* 16

2022/C 303/23 Lieta C-359/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 3. jūnijā iesniedza *High Court* (Īrija) – AHY/*The Minister for Justice* 17

2022/C 303/24 Lieta C-363/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 6. jūnijā *Planistat Europe* un *Hervé-Patrick Charlot* iesniedza par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2022. gada 6. aprīļa spriedumu lietā T-735/20 *Planistat Europe* un *Charlot*/Komisija 18

2022/C 303/25 Lieta C-367/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 7. jūnijā *Air Canada* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-326/17, *Air Canada*/Komisija 19

2022/C 303/26 Lieta C-368/22: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 8. jūnijā iesniedza *Vestre Landsret* (Dānija) – *Skatteministeriet*/*Danish Fluid System Technologies A/S* 20

2022/C 303/27 Lieta C-369/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 8. jūnijā *Air France SA* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-338/17, *Air France*/Eiropas Komisija 21

2022/C 303/28 Lieta C-370/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 8. jūnijā *Air France-KLM* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-337/17, *Air France-KLM*/Eiropas Komisija 21

2022/C 303/29 Lieta C-375/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *LATAM Airlines Group SA, Lan Cargo SA* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-344/17, *LATAM Airlines Group* un *Lan Cargo*/Komisija 22

2022/C 303/30 Lieta C-378/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *British Airways plc* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-341/17, *British Airways plc*/Komisija 23

2022/C 303/31 Lieta C-379/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Singapore Airlines Ltd, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-350/17, *Singapore Airlines* un *Singapore Airlines Cargo*/ Komisija 24

2022/C 303/32 Lieta C-380/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG, Swiss International Air Lines AG* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-342/17, *Deutsche Lufthansa* u.c./Komisija 25

2022/C 303/33 Lieta C-381/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Japan Airlines Co. Ltd* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-340/17, *Japan Airlines*/Komisija 26

2022/C 303/34 Lieta C-382/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Cathay Pacific Airways Ltd* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-343/17, *Cathay Pacific Airways Ltd*/Komisija 27

2022/C 303/35 Lieta C-384/22: Prasība, kas celta 2022. gada 9. jūnijā – Eiropas Komisija/Spānijas Karaliste 28

2022/C 303/36 Lieta C-385/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 13. jūnijā *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-325/17, *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij*/Komisija 29

2022/C 303/37 Lieta C-386/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 13. jūnijā *Martinair Holland NV* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-323/17, *Martinair Holland NV*/Komisija 30

2022/C 303/38 Lieta C-401/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 16. jūnijā *Cargolux Airlines International SA* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-334/17, *Cargolux Airlines*/Komisija 31

2022/C 303/39 Lieta C-403/22 P: Apelācijas sūdzība, ko 2022. gad 17. jūnijā *SAS Cargo Group A/S, Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden, SAS AB* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gad 30. marta spriedumu lietā T-324/17, *SAS Cargo Group* u.c./Komisija . 32

Vispārējā tiesa

2022/C 303/40 Lieta T-531/16: Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – *Dumitrescu* un *Schwarz*/Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim) 34

2022/C 303/41 Lieta T-532/16: Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – YT un YU/Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim) 34

2022/C 303/42 Lieta T-533/16: Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – YV u.c./Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim) 35

2022/C 303/43 Lieta T-538/16: Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – *Schaffrin*/Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim) 36

2022/C 303/44 Lieta T-545/16: Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – YY un ZA/Eiropas Savienības Tiesa (Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim) 36

2022/C 303/45 Lieta T-357/19: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – Itālija/Komisija (ERAF – Reģionālā politika – Darbības programmas mērķim "Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai" Itālijā – Lēmums, ar kuru apstiprina ERAF finansiālo ieguldījumu lielajā projektā "Lielais valsts projekts par ļoti ātrdarbīgu platjoslas tīklu – baltās zonas" – Saņēmēja izdevumu, kas radušies saistībā ar PVN, neattiecināmība – Regulas (ES) Nr. 1303/2013 69. panta 3. punkta c) apakšpunkts – Jēdziens "PVN, kas atgūstams saskaņā ar valsts PVN tiesību aktiem") 37

2022/C 303/46 Lieta T-584/19: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – thyssenkrupp/Komisija (Konkurence – Koncentrācijas – Plakanā oglekļa tērauda ražošanas un izplatīšanas tirgus – Lēmums, ar kuru koncentrācija ir atzīta par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līgumu – Konkrētais tirgus – Vērtējums par darījuma ietekmi uz konkurenci – Saistības – Pienākums norādīt pamatojumu) 38

2022/C 303/47 Lieta T-657/20: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Ryanair*/Komisija (*Finnair II*; Covid-19) (Valsts atbalsts – Somijas gaisa transporta tirgus – Atbalsts, ko Somija sniegusi Finnair saistībā ar Covid-19 pandēmiju – Aviosabiedrības rekapitalizācija, ko veic tās publiskie un privātie īpašnieki proporcionāli iepriekš pastāvošajai īpašumtiesību struktūrai – Lēmums necelt iebildumus – Pagaidu regulējums valsts atbalsta pasākumiem – Pasākums, kas paredzēts nopietnu traucējumu novēršanai kādas dalībvalsts tautsaimniecībā – Atkāpe no dažām pagaidu regulējuma prasībām – Atbalsta pozitīvās un negatīvās ietekmes uz tirdzniecības apstākļiem un neizkropļotas konkurences saglabāšanu neizsvēršana – Vienlīdzīga attieksme – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Pakalpojumu sniegšanas brīvība – Pienākums norādīt pamatojumu) 39

2022/C 303/48 Lieta T-739/20: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Unite the Union*/*EUIPO – WWRD Ireland* ("WATERFORD") (Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme "WATERFORD" – Atcelšanas prasība – Regulas (ES) 2017/1001 63. panta 3. punkts – Pieņemamība – Preču zīme, kas var maldināt sabiedrību – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta c) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta c) apakšpunkts)) 39

2022/C 303/49 Lieta T-29/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Beveland/EUIPO – Super B* (“BUCANERO”) (“Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “BUCANERO” – Preču zīmes faktiska izmantošana – Regulas (EK) Nr. 2017/1001 18. panta 1. punkta otrās daļas a) apakšpunkts un 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts – Forma, kas atšķiras elementos, kuri nemaina atšķirtspēju – Faktiskas izmantošanas pierādījums”) 40

2022/C 303/50 Lieta T-122/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – QI/Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Novērtējuma ziņojums – 2018. un 2019. gada novērtējumi – Neapmierinošs vadošā amata pienākumu izpildes novērtējums – Civildienesta noteikumu 43. panta vispārīgie īstenošanas noteikumi – Atzīšanas procedūra – Objektivitātes princips – Acīmredzama kļūda vērtējumā) 41

2022/C 303/51 Lieta T-329/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – Puma/EUIPO – V. Fraas (“FRAAS”) (Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “FRAAS” – Preču zīmes faktiska izmantošana – Izmantošana precēm, attiecībā uz kurām preču zīme ir reģistrēta – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts) – Faktiskas izmantošanas pierādījums) 41

2022/C 303/52 Lieta T-356/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Future Motion/EUIPO – El Corte Inglés* (“HYPERCORE”) (Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Starptautiska reģistrācija, ko attiecina uz Eiropas Savienību – Vārdiska preču zīme “HYPERCORE” – Agrāka Eiropas Savienības grafiska preču zīme “HIPERCOR” – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespēja – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)) 42

2022/C 303/53 Lieta T-479/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Haswani*/Padome (Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju – Līdzekļu iesaldēšana – “Res judicata” spēks – Kļūda vērtējumā – Pienākums norādīt pamatojumu – Tiesības uz aizstāvību – Tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu) 42

2022/C 303/54 Lieta T-602/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Kubara/EUIPO* (“good calories”) (Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “good calories” reģistrācijas pieteikums – Absolūti atteikuma pamati – Atšķirtspējas neesamība – Aprakstošs raksturs – Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts – Tiesiskā drošība – Tiesiskā paļāvība) 43

2022/C 303/55 Lieta T-628/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – Tequila Revolución/EUIPO – Horizons Group (London) (“Revolution Vodka”) (Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Revolution Vodka” reģistrācijas pieteikums – Agrāka Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “TEQUILA REVOLUCIÓN” – Relatīvi atteikuma pamati – Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta a) un b) apakšpunkts – Faktiskas izmantošanas neesamība – Regulas 2017/1001 47. panta 2. punkts) 44

2022/C 303/56 Lieta T-83/20: Vispārējās tiesas 2022. gada 16. jūnija rīkojums – bonnanwalt/EUIPO – Bayerischer Rundfunk u.c. (“tagesschau”) (Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “tagesschau” – Daļēja atcelšanas atzīšana – Pārstāvība ar tāda advokāta palīdzību, kuram nav no prasītāja neatkarīgās trešās personas statusa – Nepieņemamība) 44

2022/C 303/57 Lieta T-509/20: Vispārējās tiesas 2022. gada 7. jūnija rīkojums – *Daimler*/Komisija (Vide – Regula (ES) 2019/631 – Īstenošanas regula (ES) 2017/1153 – Īstenošanas lēmums (ES) 2020/1035 – Oglekļa dioksīda emisijas – Testēšanas metodika – Vieglie automobiļi – Apstrīdētā lēmuma grozīšana, ciktāl tas attiecas uz prasītāju – Strīda priekšmeta zudums – Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas) 45

2022/C 303/58 Lieta T-236/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 14. jūnija rīkojums – FZ u.c./Komisija (Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – Komisijas personāls, kas pilda pienākumus trešā valstī – Korekcijas koeficientu starpposma pārskatīšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums – Acīmredzami juridiski nepamatota prasība) 45

2022/C 303/59 Lieta T-246/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 14. jūnija rīkojums – FJ u.c./EĀDD (Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – EĀDD darbinieki, kuri pilda pienākumus trešā valstī – Korekcijas koeficientu starpposma pārskatīšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums – Acīmredzami juridiski nepamatota prasība) 46

2022/C 303/60 Lieta T-334/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 13. jūnija rīkojums – *Mendes de Almeida*/Padome (Civildienests – Eiropas Prokuratūras Eiropas prokuroru iecelšana amatā – Viena no Portugāles izvirzītajiem kandidātiem iecelšana amatā – Tāda strīda starp Savienību un kādu no tās darbiniekiem neesamība, kas būtu bijis Civildienesta noteikumos un PDNK noteiktajās robežās un nosacījumos – LESD 270. pants – Acīmredzama kompetences neesamība) 47

2022/C 303/61 Lieta T-493/21: Vispārējās tiesas 2022. gada 9. jūnija rīkojums – Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior/Komisija (Atcelšanas prasība – Pirmspievienošanās atbalsta instruments – Trešā valsts – Valsts publisks līgums – Līguma izbeigšana no līgumslēdzējas iestādes puses – Lūgums līgumslēdzējai iestādei izpildīt bankas garantiju – Savienības delegācijas trešajā valstī vadītāja līdzparaksts – Kompetences neesamība) 47

2022/C 303/62 Lieta T-234/22 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2022. gada 21. jūnija rīkojums – Ismailova/Padome (Pagaidu noregulējums – Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība – Līdzekļu iesaldēšana – Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu – Steidzamības neesamība – Interešu izsvēršana) 48

2022/C 303/63 Lieta T-238/22 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2022. gada 21. jūnija rīkojums – Narzieva/Padome (Pagaidu noregulējums – Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība – Līdzekļu iesaldēšana – Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu – Steidzamības neesamība – Interešu izsvēršana) 49

2022/C 303/64 Lieta T-290/22: Prasība, kas celta 2022. gada 19. maijā – *Kesaev*/Padome 49

2022/C 303/65 Lieta T-328/22: Prasība, kas celta 2022. gada 30. maijā – Korres/EUIPO – Naos("EST. KORRES 1996 HYDRA-BIOME") 50

2022/C 303/66 Lieta T-332/22: Prasība, kas celta 2022. gada 2. jūnijā – TotalEnergies Marketing Nederland/Komisija 51

2022/C 303/67 Lieta T-355/22: Prasība, kas celta 2022. gada 13. jūnijā – Aitana/EUIPO 52

2022/C 303/68 Lieta T-361/22: Prasība, kas celta 2022. gada 17. jūnijā – Timchenko/Padome 53

2022/C 303/69 Lieta T-362/22: Prasība, kas celta 2022. gada 18. jūnijā – Bazhaev/Padome 54

2022/C 303/70 Lieta T-364/22: Prasība, kas celta 2022. gada 18. jūnijā – Shulgin/Padome 55

2022/C 303/71 Lieta T-367/22: Prasība, kas celta 2022. gada 21. jūnijā – PT/Komisija 55

2022/C 303/72 Lieta T-368/22: Prasība, kas celta 2022. gada 22. jūnijā – Cassa Centrale/*EUIPO* – Bankia ("BANQUÌ") 56

2022/C 303/73 Lieta T-371/22: Prasība, kas celta 2022. gada 27. jūnijā – Montanari/EUCAP Sahel Niger 57

2022/C 303/74 Lieta T-773/19: Vispārējās tiesas 2022. gada 21. jūnija rīkojums – BAE Systems/Komisija 57

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

(2022/C 303/01)

Jaunākā publikācija

OV C 294, 1.8.2022.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 284, 25.7.2022.

OV C 276, 18.7.2022.

OV C 266, 11.7.2022.

OV C 257, 4.7.2022.

OV C 244, 27.6.2022.

OV C 237, 20.6.2022.

Šie teksti pieejami *EUR-Lex*:

http://eur-lex.europa.eu

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas (pirmā palāta) 2022. gada 22. jūnija spriedums (*Audiencia Provincial – León* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *AB Volvo, DAF TRUCKS NV/RM*

(Lieta C-267/20) [1]

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Aizliegtas vienošanās – LESD 101. pants – Direktīva 2014/104/ES – 10., 17. un 22. pants – Zaudējumu atlīdzināšanas prasības par Eiropas Savienības konkurences tiesību pārkāpumiem – Noilguma termiņš – Atspēkojama prezumpcija par kaitējumu – Nodarītā kaitējuma apmēra noteikšana – Direktīvas novēlota transponēšana – Piemērošana laikā – Materiālie un procesuālie noteikumi)

(2022/C 303/02)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Audiencia Provincial – León

Pamatlietas puses

Prasītājas: AB Volvo, DAF TRUCKS NV

Atbildētāja: RM

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/104/ES (2014. gada 26. novembris) par atsevišķiem noteikumiem, kuri valstu tiesībās reglamentē zaudējumu atlīdzināšanas prasības par dalībvalstu un Eiropas Savienības konkurences tiesību pārkāpumiem, 10. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas ir materiāls noteikums šīs direktīvas 22. panta 1. punkta izpratnē un ka tā piemērošanas laikā jomā ietilpst zaudējumu atlīdzināšanas prasība, kas, lai gan tā attiecas uz konkurences tiesību pārkāpumu, kurš ir beidzies pirms minētās direktīvas spēkā stāšanās, ir celta pēc tam, kad bija stājušās spēkā tiesību normas, ar kurām tā ir transponēta valsts tiesībās, ja šai prasībai piemērojamais noilguma termiņš saskaņā ar agrākajiem noteikumiem nebija beidzies pirms šīs pašas direktīvas transponēšanas termiņa beigām.

Direktīvas 2014/104 17. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas ir procesuāls noteikums šīs direktīvas 22. panta 2. punkta izpratnē un ka tās piemērošanas laikā jomā ietilpst zaudējumu atlīdzināšanas prasība, kas, lai gan attiecas uz konkurences tiesību pārkāpumu, kurš beidzies pirms minētās direktīvas stāšanās spēkā, ir celta pēc 2014. gada 26. decembra un pēc to tiesību normu stāšanās spēkā, ar kurām tā transponēta valsts tiesībās.

Direktīvas 2014/104 17. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas ir materiāls noteikums šīs direktīvas 22. panta 1. punkta izpratnē un ka tā piemērošanas laikā jomā neietilpst zaudējumu atlīdzināšanas prasība, kas, lai gan ir celta pēc to tiesību normu stāšanās spēkā, ar kurām šī direktīva novēloti ir transponēta valsts tiesībās, attiecas uz konkurences tiesību pārkāpumu, kas bija beidzies pirms tās transponēšanas termiņa beigām.

[1] OV C 320, 28.9.2020.

Tiesas (pirmā palāta) 2022. gada 22. jūnija spriedums (*Bundesarbeitsgericht* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Leistritz AG*/LH

(Lieta C-534/20) ([1])

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Fizisko personu aizsardzība attiecībā uz personas datu apstrādi – Regula (ES) 2016/679 – 38. panta 3. punkta otrais teikums – Datu aizsardzības speciālists – Aizliegums datu pārzinim vai apstrādātājam atbrīvot no amata datu aizsardzības speciālistu vai piemērot viņam sankcijas par viņa uzdevumu veikšanu – Juridiskais pamats – LESD 16. pants – Funkcionālās neatkarības prasība – Valsts tiesiskais regulējums, kurā ir aizliegts atlaist no darba datu aizsardzības speciālistu bez svarīga iemesla)

(2022/C 303/03)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesarbeitsgericht

Pamatlietas puses

Prasītāja: Leistritz AG

Atbildētāja: LH

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) 38. panta 3. punkta otrais teikums ir interpretējams tādējādi, ka tam nav pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums, kurā paredzēts, ka datu pārziņa vai apstrādātāja nodarbināto datu aizsardzības speciālistu no darba drīkst atlaist tikai svarīga iemesla dēļ pat tad, ja atlaišana no darba nav saistīta ar šā speciālista uzdevumu veikšanu, ja vien šāds tiesiskais regulējums neapdraud šīs regulas mērķu sasniegšanu.

([1]) OV C 28, 25.1.2021.

Tiesas (pirmā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Korkein hallinto-oikeus* (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Tiesvedība, ko uzsācis A

(Lieta C-577/20) ([1])

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Profesionālo kvalifikāciju atzīšana – Direktīva 2005/36/EK – 2. pants – Piemērošanas joma – 13. panta 2. punkts – Reglamentētas profesijas – Nosacījumi psihoterapeita profesijas nosaukuma izmantošanas tiesību iegūšanai uz citā dalībvalstī reģistrētas universitātes izdota diploma pamata – LESD 45. un 49. pants – Pārvietošanās brīvība un brīvība veikt uzņēmējdarbību – Attiecīgās izglītības līdzvērtīguma vērtējums – LES 4. panta 3. punkts – Lojālas sadarbības starp dalībvalstīm princips – Uzņemošās dalībvalsts veikta zināšanu un kvalifikācijas līmeņa, ko ļauj prezumēt citā dalībvalstī izsniegts diploms, apšaubīšana – Nosacījumi)

(2022/C 303/04)

Tiesvedības valoda – somu

Iesniedzējtiesa

Korkein hallinto-oikeus

Pamatlietas puses

Prasītājs: A

piedaloties: Sosiaali- ja terveysalan lupa- ja valvontavirasto

Rezolutīvā daļa

1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2005/36/EK (2005. gada 7. septembris) par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2013/55/ES (2013. gada 20. novembris) 13. panta 2. punkts, kā arī LESD 45. un 49. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka pieteikums par piekļuvi reglamentētai profesijai un atļauju strādāt šajā profesijā uzņēmējā dalībvalstī, ko saskaņā ar šī 13. panta 2. punktu ir iesniegusi persona, kurai, pirmkārt, ir kvalifikāciju apliecinošs dokuments, kas attiecas uz šo profesiju un kas ir izsniegts dalībvalstī, kurā šī profesija nav reglamentēta, un kura, otrkārt, neatbilst prasībai par darbības veikšanu šajā profesijā šajā 13. panta 2. punktā noteiktu minimālo laikposmu, uzņēmējas dalībvalsts kompetentajai iestādei ir jānovērtē, ņemot vērā LESD 45. vai 49. pantu.

2) LESD 45. un 49. pants, skatīti kopā ar LES 4. panta 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka uzņēmējas dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurai ir iesniegts pieteikums atļaut strādāt šajā dalībvalstī reglamentētā profesijā, citas dalībvalsts iestādes izsniegts diploms ir jāuzskata par patiesu un principā tā nevar apšaubīt zināšanu un kvalifikāciju līmeni, ko – kā šis diploms ļauj prezumēt – ir ieguvis pieteikuma iesniedzējs. Tikai tad, ja tai ir nopietnas šaubas, kas ir balstītas uz konkrētiem elementiem, kas veido saskaņotu norāžu kopumu, kas liek domāt, ka diploms, uz kuru atsaucas lūguma iesniedzējs, neatspoguļo zināšanu un kvalifikāciju līmeni, ko tas ļauj prezumēt kā tādu, ko ieguvis šī pieteikuma iesniedzējs, šī iestāde var lūgt izdevējiestādei, ņemot vērā šos elementus, pārskatīt minētā diploma izsniegšanas pamatotību, un šai pēdējai minētajai iestādei attiecīgā gadījumā tas ir jāatsauc. Minēto konkrēto elementu vidū attiecīgā gadījumā var būt informācija, ko sniedz gan personas, kas nav attiecīgās apmācības organizētāji, gan citas dalībvalsts iestādes, pildot savus pienākumus. Ja izdevēja iestāde, ņemot vērā minētos elementus, ir pārskatījusi tā izsniegšanas pamatotību un nav to atsaukusi, uzņēmējas dalībvalsts iestāde minētā diploma izsniegšanas pamatotību var apšaubīt tikai izņēmuma kārtā, ja lietas apstākļi acīmredzami atklāj attiecīgā diploma patiesuma neesamību.

([1]) OV C 62, 22.2.2021.

Tiesas (desmitā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Fővárosi Törvényszék* (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *DuoDecad Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága*

(Lieta C-596/20) ([1])

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Nodokļi – Kopēja pievienotās vērtības nodokļa (PVN) sistēma – Direktīva 2006/112/EK – 2., 24. un 43. pants – Pakalpojumu sniegšanas vieta – Tehniskās palīdzības pakalpojumi, kas sniegti citā dalībvalstī reģistrētai sabiedrībai – Tiesību ļaunprātīga izmantošana – Faktu vērtējums – Kompetences neesamība)

(2022/C 303/05)

Tiesvedības valoda – ungāru

Iesniedzējtiesa

Fővárosi Törvényszék

Pamatlietas puses

Prasītāja: DuoDecad Kft.

Atbildētāja: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Rezolutīvā daļa

Sniegt atbildes uz prejudiciālajiem jautājumiem, kas uzdoti ar Fővárosi Törvényszék (Galvaspilsētas Budapeštas tiesa, Ungārija) 2020. gada 28. septembra lēmumu, nav Eiropas Savienības Tiesas kompetencē.

([1]) OV C 35, 1.2.2021.

Tiesas (sestā palāta) 2022. gada 22. jūnija spriedums – Eiropas Komisija/Slovākijas Republika

(Lieta C-661/20) [1]

(Valsts pienākumu neizpilde – Direktīva 92/43/EEK – 6. panta 2. un 3. punkts – Dabisko dzīvotņu un savvaļas faunas un floras aizsardzība – Direktīva 2009/147/EK – 4. panta 1. punkts – Savvaļas putnu aizsardzība – Mednis (Tetrao urogallus) – Meža apsaimniekošanas programmas – Steidzamas cirtes – Pienācīgs to ietekmes novērtējums – Natura 2000 teritorijas – Īpaši aizsargājamas dabas teritorijas, kas ir noteiktas medņu aizsardzībai – Dzīvotņu noplicināšanās novēršanas pasākumu, kā arī īpašu aizsardzības pasākumu neveikšana atsevišķās teritorijās)

(2022/C 303/06)

Tiesvedības valoda – slovāku

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *C. Hermes* un *R. Lindenthal*)

Atbildētāja: Slovākijas Republika (pārstāve: *B. Ricziová*)

Rezolutīvā daļa

1) Jākonstatē, ka:

— mežu apsaimniekošanas programmas un to grozījumus, steidzamas cirtes, kā arī pasākumus, kuru mērķis ir novērst meža apdraudējumu un dabas katastrofu nodarītā kaitējuma sekas, ja tie var būtiski ietekmēt Natura 2000 teritorijas, atbrīvojot no pienākuma tikt pakļautiem pienācīgam to ietekmes uz attiecīgo teritoriju vērtējumam, ņemot vērā šīs teritorijas aizsardzības mērķus;

— neveicot atbilstošus pasākumus, lai novērstu dzīvotņu noplicināšanos un būtiskus traucējumus īpaši aizsargātās teritorijās (ĪAT), kas ir noteiktas medņa (Tetrao urogallus) aizsardzībai (ĪAT Nízke Tatry SKCHVU018, ĪAT Tatry SKCHVU030, ĪAT Veľká Fatra SKCHVU033, ĪAT Muránska planina-Stolica SKCHVU017, ĪAT Chočské vrchy SKCHVU050, ĪAT Horná Orava SKCHVU008, ĪAT Volovské vrchy SKCHVU036, ĪAT Malá Fatra SKCHVU013, ĪAT Poľana SKCHVU022, ĪAT Slovenský Raj SKCHVU053, ĪAT Levočské vrchy SKCHVU051 un ĪAT Strážovské vrchy SKCHVU028);

— neveicot īpašus aizsardzības pasākumus, kas ir piemērojami medņa (Tetrao urogallus) dzīvotnei ĪAT, kuras ir noteiktas tā aizsardzībai, lai nodrošinātu tā izdzīvošanu un vairošanos tā izplatības areālā (ĪAT Nízke Tatry SKCHVU018, ĪAT Tatry SKCHVU030, ĪAT Veľká Fatra SKCHVU033, ĪAT Muránska planina-Stolica SKCHVU017, ĪAT Volovské vrchy SKCHVU036, ĪAT Malá Fatra SKCHVU013 un ĪAT Levočské vrchy SKCHVU051),

Slovākijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai ir saskaņā attiecīgi ar Padomes Direktīvas 92/43/EEK (1992. gada 21. maijs) par dabisko dzīvotņu un savvaļas floras un faunas aizsardzību 6. panta 3. punktu, kurš aplūkots kopā ar tās 7. pantu, Direktīvas 92/43 6. panta 2. punktu, kas aplūkots kopā ar tās 7. pantu, kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/147/EK (2009. gada 30. novembris) par savvaļas putnu aizsardzību 4. panta 1. punktu.

2) Slovākijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

[1] OV C 44, 8.2.2021.

Tiesas (virspalāta) 2022. gada 20. jūnija spriedums (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Commercial Court)* [Augstā tiesa (Anglija un Velsa), Karaļnama kompetences lietu departaments (Komerctiesa) – Apvienotā Karaliste] lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited/Kingdom of Spain*

(Lieta C-700/20) ([1])

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesu iestāžu sadarbība civillietās un komerclietās – Regula (EK) Nr. 44/2001 – Citā dalībvalstī pieņemta nolēmuma atzīšana – Neatzīšanas pamati – 34. panta 3. punkts – Nolēmums, kas ir nesavienojams ar dalībvalstī, kurā tiek lūgta atzīšana, agrāk pieņemtu nolēmumu strīdā starp tām pašām pusēm – Nosacījumi – Regulas (EK) Nr. 44/2001 tiesību normu un pamatmērķu ievērošana agrāk pieņemtajā nolēmumā, kas ietver šķīrējtiesas nolēmumu – 34. panta 1. punkts – Atzīšana, kas ir acīmredzami pretrunā dalībvalsts, kurā tiek lūgta atzīšana, sabiedriskajai kārtībai – Nosacījumi)

(2022/C 303/07)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Commercial Court) [Augstā tiesa (Anglija un Velsa), Karaļnama kompetences lietu departaments (Komerctiesa)]

Pamatlietas puses

Prasītāja: London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited

Atbildētāja: Kingdom of Spain

Rezolutīvā daļa

1) Padomes Regulas (EK) Nr. 44/2001 (2000. gada 22. decembris) par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās 34. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalsts tiesas pasludināts spriedums, kas ietver šķīrējtiesas nolēmumu, nav spriedums šīs tiesību normas izpratnē, ja nolēmumu, ar ko ir panākts tāds pats iznākums kā ar šo spriedumu, šīs dalībvalsts tiesa nevarēja pieņemt, nepārkāpjot šīs regulas tiesību normas un pamatmērķus, it īpaši apdrošināšanas līgumā iekļautas šķīrējklauzulas relatīvo iedarbību un minētās regulas 27. pantā paredzētos noteikumus par lis pendens, un tādējādi šajā gadījumā šis spriedums minētajā dalībvalstī nevar radīt šķērsli citas dalībvalsts tiesas pieņemta nolēmuma atzīšanai.

2) Regulas Nr. 44/2001 34. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka gadījumā, ja šīs regulas 34. panta 3. punkts nav piemērojams spriedumam, kas ietver šķīrējtiesas nolēmumu, citā dalībvalstī pieņemta nolēmuma atzīšanu vai izpildi nevar atteikt tā nesaderības ar sabiedrisko kārtību dēļ, pamatojoties uz to, ka šajā nolēmumā nav ievērots šī sprieduma res judicata spēks.

([1]) OV C 110, 29.3.2021.

Tiesas (ceturtā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums – *SGL Carbon SE* (C-65/21 P), *Química del Nalón SA*, iepriekš *Industrial Química del Nalón SA* (C-73/21 P), *Deza a.s.* (C-74/21 P), *Bilbaína de Alquitranes SA*, C-75/21 P)/Eiropas Komisija, Spānijas Karaliste, Eiropas Ķimikāliju aģentūra (*ECHA*)

(Apvienotās lietas C-65/21 P un no C-73/21 P līdz C-75/21 P) [1]

(Apelācijas – Vide – Regula (EK) Nr. 1272/2008 – Vielu un maisījumu klasificēšana, marķēšana un iepakošana – Regula (ES) Nr. 944/2013 – Augstas temperatūras akmeņogļu darvas klasifikācija to vielu skaitā, kas ir akūti toksiskas ūdens videi 1. kategorijā (H400) un hroniski toksiskas ūdens videi 1. kategorijā (H410) – Atcelšana – Prasība par zaudējumu atlīdzību)

(2022/C 303/08)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: SGL Carbon SE (C-65/21 P), *Química del Nalón SA*, iepriekš *Industrial Química del Nalón SA* (C-73/21 P), *Deza a.s.* (C-74/21 P), *Bilbaína de Alquitranes SA* (C-75/21 P) (pārstāvji: *M. Grunchard, P. Sellar* un *K. Van Maldegem, avocats*)

Citas lietas dalībnieces: Eiropas Komisija (pārstāvji: *A. Dawes, R. Lindenthal* un *K. Talabér-Ritz*), Spānijas Karaliste (pārstāvji: *L. Aguilera Ruiz* un *M. J. Ruiz Sánchez*), Eiropas Ķimikāliju aģentūra (*ECHA*) (pārstāvji: *W. Broere, M. Heikkilä* un *S. Mahoney*)

Rezolutīvā daļa

1) Apelācijas sūdzības noraidīt.

2) SGL Carbon SE, Química del Nalón SA, Deza a.s. un Bilbaína de Alquitranes SA sedz savus un atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

3) Spānijas Karaliste un Eiropas Ķimikāliju aģentūra (ECHA) savus tiesāšanās izdevumus sedz pašas.

[1] OV C 128, 12.4.2021.

Tiesas (piektā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Cour d'appel de Bruxelles* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale/Infrabel SA*

(Lieta C-229/21) [1]

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Eiropas transporta tīkls – Regula (ES) Nr. 1315/2013 – 15. panta 1. punkts – Infrastruktūras pārvadājumiem pa ūdensceļiem – Iekšzemes ostas – Valsts pienākums iekšzemes ostas savienot ar autotransporta vai dzelzceļa pārvadājumu infrastruktūru – Savienojuma ar vienu no šiem diviem pārvadājumu infrastruktūras veidiem likvidēšana – Nosacījumi)

(2022/C 303/09)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour d'appel de Bruxelles

Pamatlietas puses

Prasītāji: Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale

Atbildētāja: Infrabel SA

piedaloties: FIF-FSI (Fonds d'Infrastructure Ferroviaire) SA, État belge, Région de Bruxelles-Capitale, Port de Bruxelles SA, Lineas SA

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1315/2013 (2013. gada 11. decembris) par Savienības pamatnostādnēm Eiropas transporta tīkla attīstībai un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 661/2010/ES 15. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka gadījumā, ja iekšzemes osta, kas ir daļa no visaptverošā tīkla šīs regulas 6. panta 1. un 2. punkta izpratnē, ir savienota gan ar autotransporta, gan ar dzelzceļa transporta infrastruktūru, tas nepieļauj – ja vien nepastāv ārkārtēji apstākļi – viena no šiem diviem savienojuma veidiem likvidēšanu. Par šādiem ārkārtējiem apstākļiem nav uzskatāma attiecīgā savienojuma neuzturēšana šīs tiesību normas neievērošanas dēļ vai zemes platības, ko aizņem šīs infrastruktūras, ekonomiskā vērtība.

(1) OV C 217, 7.6.2021.

Tiesas (astotā palāta) 2022. gada 16. jūnija spriedums (*Varhoven administrativen sad* (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa "Regioni v rastezh" 2014-2020/Obshtina Razlog*

(Lieta C-376/21) (1)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Publiskie iepirkumi – Regula (ES, Euratom) 2018/1046 – Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 – Nepiemērojamība publiskiem līgumiem, kuru slēgšanas tiesības ir piešķīrušas dalībvalstis un kuri tiek finansēti no Eiropas strukturālo un investīciju fondu līdzekļiem – Direktīva 2014/24/ES – Tieša un beznosacījumu norāde valsts tiesību aktos uz Savienības tiesību normām – Piemērojamība līgumam, kura paredzamā vērtība ir zemāka par direktīvā noteikto robežvērtību – 32. panta 2. punkta a) apakšpunkts – Līgumslēdzējas iestādes tiesības pēc konstatējuma par iepriekšējās atklātās procedūras neveiksmīgo raksturu izsludināt uzaicinājumu piedalīties sarunu procedūrā bez iepriekšējas publicēšanas tikai vienam saimnieciskās darbības subjektam – Pienākums saglabāt līguma sākotnējos nosacījumus, neveicot būtiskas izmaiņas)

(2022/C 303/10)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Varhoven administrativen sad

Pamatlietas puses

Prasītājs: Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa "Regioni v rastezh" 2014-2020

Atbildētāja:Obshtina Razlog

Rezolutīvā daļa

1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012, 160. panta 1. un 2. punkts un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2015/1929 (2015. gada 28. oktobris), 102. panta 1. un 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nav piemērojami publisko iepirkumu procedūrām, ko rīko dalībvalstu līgumslēdzējas iestādes, pat tad, ja šie līgumi tiek finansēti no Eiropas strukturālo un investīciju fondu līdzekļiem.

2) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/24/ES (2014. gada 26. februāris) par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/2170 (2015. gada 24. novembris), 32. panta 2. punkta a) apakšpunkts, lasot to kopsakarā ar šīs direktīvas, kurā grozījumi izdarīti ar Deleģēto regulu 2015/2170, 18. panta 1. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka līgumslēdzēja iestāde sarunu procedūrā bez iepriekšējas publicēšanas var izteikt uzaicinājumu tikai vienam saimnieciskās darbības subjektam, ja šajā procedūrā bez būtiskām izmaiņām ir pārņemti līguma sākotnējie nosacījumi, kas ir minēti iepriekšējā atklātā procedūrā, kura ir tikusi noslēgta, pamatojoties uz to, ka vienīgais iesniegtais piedāvājums nav bijis objektīvi piemērots, pat tad, ja aplūkotā līguma priekšmetam objektīvi nav specifisku īpatnību, kas pamatotu tā izpildes uzticēšanu vienīgi šim saimnieciskās darbības subjektam.

([1]) OV C 391, 27.9.2021.

Tiesas (devītā palāta) 2022. gada 28. jūnija rīkojums (*Supremo Tribunal Administrativo* (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – OF/*Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)*

(Lieta C-728/21) ([1])

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesas Reglamenta 99. pants – Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 – Savienības finanšu interešu aizsardzība – Savienības tiesību pārkāpumi – Lietas ierosināšana – Noilguma termiņš – Pārtraukšana – Lēmums, kas attiecas uz pārkāpuma izmeklēšanu vai iztiesāšanu – Jēdziens – Kontroles ziņojums, kurā ir konstatēta pārkāpuma esamība)

(2022/C 303/11)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Iesniedzējtiesa

Supremo Tribunal Administrativo

Pamatlietas puses

Kasācijas sūdzības iesniedzējs: OF

Atbildētājs kasācijas instancē: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)

Rezolutīvā daļa

Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību 3. panta 1. punkta trešā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka tāds ziņojums par pārbaudi uz vietas, kurā ir tikai norādīts uz pārkāpuma esamību, taču nav izklāstīts nekāds nodoms attiecībā uz šo pārkāpumu veikt kādu izmeklēšanu vai uzsākt tiesvedību, tik un tā var tikt uzskatīts par tādu "lēmumu, kas attiecas uz pārkāpumu izmeklēšanu vai iztiesāšanu" šīs tiesību normas izpratnē, kas pārtrauc šā 3. panta 1. punkta pirmajā daļā minēto lietas noilguma termiņu, ja tajā ir pietiekami konkrēti aprakstīti darījumi, attiecībā uz kuriem ir aizdomas par pārkāpumiem.

([1]) Iesniegšanas datums: 30.11.2021.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 3. janvārī iesniedza *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL* par Vispārējās tiesas (pirmā palāta) 2021. gada 22. oktobra rīkojumu lietā T-22/21 *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior*/Komisija

(Lieta C-3/22 P)

(2022/C 303/12)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL (pārstāvji: *D. Luff* and *R. Sciaudone*, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Ar 2022. gada 27. jūnija rīkojumu Tiesa (astotā palāta) noraidīja apelācijas sūdzību kā acīmredzami nepamatotu un nosprieda, ka *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior SL* sedz savus tiesāšanas izdevumus pati.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 2. martā *Legero Schuhfabrik GmbH* iesniedza par Vispārējās tiesas (devītā palāta) 2021. gada 15. decembra rīkojumu lietā T-683/20 *Legero Schuhfabrik GmbH*/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs

(Lieta C-153/22 P)

(2022/C 303/13)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Legero Schuhfabrik GmbH (pārstāvis: *M. Gail*, advokāts)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, *Rieker Schuh AG*

Ar 2022. gada 22. jūnija rīkojumu Tiesa (apelācijas sūdzību pieļaujamības vērtējuma palāta) atzina apelācijas sūdzību par nepieļaujamu un piesprieda apelācijas sūdzības iesniedzējai pašai segt savus tiesāšanās izdevumus.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 2. martā *Legero Schuhfabrik GmbH* iesniedza par Vispārējās tiesas (devītā palāta) 2021. gada 15. decembra rīkojumu lietā T-682/20 *Legero Schuhfabrik GmbH*/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs

(Lieta C-154/22 P)

(2022/C 303/14)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Legero Schuhfabrik GmbH (pārstāvis: *M. Gail*, advokāts)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, *Rieker Schuh AG*

Ar 2022. gada 22. jūnija rīkojumu Tiesa (apelācijas sūdzību pieļaujamības vērtējuma palāta) atzina apelācijas sūdzību par nepieļaujamu un piesprieda apelācijas sūdzības iesniedzējai pašai segt savus tiesāšanās izdevumus.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 8. aprīlī iesniedza *Curtea de Apel Târgu-Mureş* (Rumānija) – *Societatea Civilă Profesională de Avocați AB & CD/Consiliul Județean Suceava u.c.*

(Lieta C-252/22)

(2022/C 303/15)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Târgu Mureş

Pamatlietas puses

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Societatea Civilă Profesională de Avocați AB & CD

Atbildētāji apelācijas tiesvedībā: Consiliul Județean Suceava, Preşedintele Consiliului Județean Suceava, Agenția pentru Protecția Mediului Bacău, Consiliul Local al Comunei Pojorâta

Persona, kas iestājusies lietā: QP

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai Hartas 47. panta pirmā daļa, to skatot kopā ar LES 19. panta 1. punkta otro daļu un Konvencijas par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem, kas parakstīta 1998. gada 25. jūnijā Orhūsā (Dānija) un kas Eiropas Kopienas vārdā apstiprināta ar Padomes Lēmumu 2005/370/EK (2005. gada 17. februāris) ([1]), 2. panta 4. punktu un 9. panta 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka jēdzienā "sabiedrība" ietilpst tāds tiesību subjekts kā profesionāla civiltiesiska advokātu sabiedrība, kas apgalvo, ka ir aizskartas nevis kādas tieši šī tiesību subjekta tiesības vai intereses, bet drīzāk fizisku personu, advokātu, kas veido šo profesijas organizatorisko struktūru, tiesības un intereses, un vai šāds tiesību subjekts Konvencijas 2. panta 4. punkta izpratnē var būt pielīdzināms fizisku personu grupai, kas darbojas apvienībā vai organizācijā?

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša: ņemot vērā gan Konvencijas 9. panta 3. punkta mērķus, gan mērķi nodrošināt Savienības tiesībās paredzēto tiesību efektīvu aizsardzību tiesā, vai Konvencijas 9. panta 3. punkts un Hartas 47. panta pirmā un otrā daļa, tos skatot kopā ar LES 19. panta 1. punkta otro daļu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj tādu valsts tiesību normu, saskaņā ar kuru šādas profesionālas civiltiesiskas advokātu sabiedrības iespēja vērsties tiesu iestādēs ir atkarīga no nosacījuma par savas intereses pierādīšanu vai to, ka, ceļot prasību tiesā, tiek aizsargāta tiesiskā situācija, kas ir tieši saistīta ar mērķi, kuram tika dibināta šī organizācijas forma, konkrētā gadījumā – civiltiesiska advokātu sabiedrība?

3) Ja atbilde uz pirmo un otro jautājumu ir apstiprinoša vai neatkarīgi no atbildēm uz šiem diviem jautājumiem: vai Konvencijas 9. panta 3., 4. un 5. punkts un Hartas 47. panta pirmā un otrā daļa, tos skatot kopā ar LES 19. panta 1. punkta otro daļu, ir jāinterpretē tādējādi, ka frāze, ka pamatoti un efektīvi tiesiskie līdzekļi, tostarp tiesas nolēmuma pieņemšana, "ir saistīt[i] ar nelielām izmaksām", paredz noteikumus un/vai kritērijus, lai ierobežotu tiesāšanās izdevumus, kuru atlīdzināšana ir piespriesta lietas dalībniekam, kuram spriedums ir nelabvēlīgs, tādā nozīmē, ka valsts tiesai ir jānodrošina prasības par nelielām izmaksām ievērošana, ņemot vērā gan tādas personas intereses, kura grib aizsargāt savas tiesības, gan vispārējas intereses vides aizsardzībā?

([1]) Padomes Lēmums (2005. gada 17. februāris) par to, ka Eiropas Kopienas vārdā noslēdz Konvenciju par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem (OV 2005, L 124, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 20. aprīlī iesniedza *Curtea de Apel Bucureşti* (Rumānija) – *CRRC Qingdao Sifang CO LTD, Astra Vagoane Călători SA/Autoritatea pentru Reformă Feroviară, Alstom Ferroviaria SpA*

(Lieta C-266/22)

(2022/C 303/16)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Bucureşti

Pamatlietas puses

Prasītāji: CRRC Qingdao Sifang CO LTD, Astra Vagoane Călători SA

Atbildētāji: Autoritatea pentru Reformă Feroviară, Alstom Ferroviaria SpA

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai tiesiskās drošības un tiesiskās paļāvības aizsardzības principi nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, ar kuru no 2021. gada 5. aprīļa tika transponēts Direktīvas 2014/24/ES par publisko iepirkumu ([1]) 25. pants un kurš nosaka, ka ekonomikas dalībnieki, kas nav pakļauti šo Savienības noteikumu prasībām, var turpināt piedalīties publiskā iepirkuma procedūrās tikai tad, ja tie ir iesnieguši piedāvājumus līdz šo tiesību aktu grozījumu spēkā stāšanās dienai?

2) Vai Direktīvas 2014/24/ES par publisko iepirkumu 18. panta 1. punktā saistībā ar 2. panta 1. punkta 13. apakšpunktu un 49. pantu minētie vienlīdzīgas attieksmes, pārredzamības un samērības principi neļauj izslēgt kādu pretendentu, pamatojoties uz dalībvalsts valdības pieņemtu normatīvo aktu ar likuma spēku, ar kuru tiek noteikti jauni noteikumi, kas maina ekonomikas dalībnieka definīciju, pēc paziņojuma par konkursu attiecībā uz līguma piešķiršanas procedūru, kurā šis ekonomikas dalībnieks piedalās, publicēšanas?

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/24/ES (2014. gada 26. februāris) par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV 2014 L 94, 65. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 21. aprīlī iesniedza *Spetsializiran nakazatelen sad* (Bulgārija) – kriminālprocess pret IP, DD, ZI, SS, HYa

(Lieta C-269/22)

(2022/C 303/17)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Spetsializiran nakazatelen sad

Pamata kriminālprocesa dalībnieki

IP, DD, ZI, SS, HYa

Prejudiciālie jautājumi

Vai Hartas 47. panta otrā daļa, kurā ir noteikta prasība pēc taisnīgas tiesas, un Hartas 48. panta 1. punkts, kurā ir nostiprināta nevainīguma prezumpcija, neļauj iesniegt lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu saskaņā ar LESD 267. pantu, ja tajā ir izteikts pieņēmums, ka ir konstatētas konkrētas apsūdzēto darbības, un pirms lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu iesniegšanas iesniedzējtiesa ir ievērojusi visas procesuālās garantijas, kas ir jāievēro, pieņemot nolēmumu pēc būtības?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 26. aprīlī iesniedza *Okresný súd Prešov* (Slovēnija) – DZ, EO, YV, YE un MP/*Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky*

(Lieta C-283/22)

(2022/C 303/18)

Tiesvedības valoda – slovēņu

Iesniedzējtiesa

Okresný súd Prešov

Pamatlietas puses

Prasītāji: DZ, EO, YV, YE un MP

Atbildētāja: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 785/2004 (2004. gada 21. aprīlis) par apdrošināšanas prasībām, kas attiecas uz gaisa pārvadātājiem un gaisa kuģu ekspluatantiem ([1]), 3. panta g) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka persona,

— kura atrodas ārpus Kopienas gaisa pārvadātāja helikoptera, bet helikoptera lidojuma laikā ir piekārta pie celtņa troses kā helikoptera neatņemamas sastāvdaļas (vai komponenta) un ir pacēlusies kopā ar helikopteru (būdama piekārta pie celtņa troses);

— kura tika pārvadāta bezmaksas pārvadājumā (policijas dienestā izmantots valsts helikopters), ko veica valsts kā pārvadātāja saskaņā ar "pārvadājuma līgumu", kurš tika noslēgts starp gaisa pārvadātāju (valsts eskadriļu) un īpašā uzdevuma veicēja darba devēju (proti, pamatojoties uz *uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 411/2006 Z.z., z 10. mája 2006 k návrhu zásad vykonávania letov lietadiel v policajných službách* (Slovākijas Republikas valdības 2006. gada 10. maija lēmumu Nr. 411/2006 par noteikumu projektu attiecībā uz gaisa kuģu lidojumiem policijas dienestu vajadzībām) un *nariadenie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 50/2012 zo dňa 14. marca 2012 o vyžadovaní a schvaľovaní letov* (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas 2012. gada 14. marta rīkojumu Nr. 50/2012 par lidojumu pieprasīšanu un apstiprināšanu), kuros bija paredzēts, ka gaisa pārvadātāja gaisa kuģis veiks lidojumus, lai nodrošinātu attiecīgās personas darba devēja uzdevumu izpildi);

— pārvadājuma mērķis bija veikt tādu īpašu uzdevumu kā pamatlietā aplūkotais (dienesta uzdevuma izpilde, proti, *Hasičský a záchranný zbor* (ugunsdzēsības un glābšanas vienības) darbinieku specializēta apmācība, izmantojot gaisa kuģi (helikopteru), lai trenētos glābēja un (glābjamā) pacelšanā ar celtni),

un

— kura piedalījās uzdevuma izpildē kā apmācāmā ugunsdzēsības moduļa dalībniece, kura pēc helikoptera pilota un helikoptera ekspluatanta norādījumiem ar pacēlāja trosi kā helikoptera neatņemamu sastāvdaļu (vai komponentu) bija piestiprināta pie helikoptera, un lidojuma laikā tai bija jābūt paceltai uz helikoptera klāja,

a) ir pasažieris

vai

b) ir gaisa kuģa apkalpes loceklis vai salona apkalpes loceklis?

2) Vai Konvencijas par dažu starptautisko gaisa pārvadājumu noteikumu unifikāciju, kas noslēgta 1999. gada 28. maijā Monreālā, ko, pamatojoties uz EKL 300. panta 2. punktu, Eiropas Kopiena parakstījusi 1999. gada 9. decembrī un kas tās vārdā tika apstiprināta ar Padomes Lēmumu 2001/539/EK (2001. gada 5. aprīlis) ([2]), 17. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka pirmajā jautājumā minētajos apstākļos konkrētā persona ir uzskatāma par

a) pasažieri

vai

b) gaisa kuģa apkalpes locekli vai salona apkalpes locekli?

3) Vai valsts helikoptera izmantošanu 2017. gada 10. maijā var uzskatīt par pārvadājumu Konvencijas par dažu starptautisko gaisa pārvadājumu noteikumu unifikāciju, kas noslēgta 1999. gada 28. maijā Monreālā, ko, pamatojoties uz EKL 300. panta 2. punktu, Eiropas Kopiena parakstījusi 1999. gada 9. decembrī un kas tās vārdā tika apstiprināta ar Padomes Lēmumu 2001/539/EK (2001. gada 5. aprīlis), 1. panta [un] 2. panta 1. punkta izpratnē?

(1) OV 2004, L 138, 1. lpp.
(2) Padomes Lēmums (2001. gada 5. aprīlis) par to, kā Eiropas Kopiena noslēdz Konvenciju par dažu starptautisko gaisa pārvadājumu noteikumu unifikāciju (Monreālas Konvenciju) (OV 2001, L 194, 38. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 28. aprīlī iesniedza *Hof van Cassatie* (Beļģija) – *KBC Verzekeringen NV/P&V Verzekeringen CVBA*

(Lieta C-286/22)

(2022/C 303/19)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van Cassatie

Pamatlietas puses

Prasītāja: KBC Verzekeringen NV

Atbildētāja: P&V Verzekeringen CVBA

Prejudiciālais jautājums

Vai Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/103/EK (2009. gada 16. septembris) par civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu saistībā ar mehānisko transportlīdzekļu izmantošanu un kontroli saistībā ar pienākumu apdrošināt šādu atbildību (1) 1. panta 1. punkts redakcijā pirms grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2021/2118 (2021. gada 24. novembris) (2), kurā "transportlīdzeklis" ir definēts kā "jebkurš mehāniskais transportlīdzeklis, kas paredzēts braukšanai pa sauszemi un ko dzen uz priekšu mehāniskā enerģija, un kas nav sliežu transports, un jebkura piekabe, neatkarīgi no tā, vai tā ir piekabināta", ir jāinterpretē tādējādi, ka elektriskais velosipēds (*Speed-Pedelec*), kura motors piedāvā tikai pedāļu mīšanas palīgfunkciju, līdz ar ko velosipēds nevar kustēties uz priekšu autonomi, bez muskuļu spēka, bet gan tikai ar motora un muskuļu spēka palīdzību, un elektriskais velosipēds, kas ir aprīkots ar paātrinājuma funkciju, ar ko velosipēda ātrums, nospiežot paātrinājuma taustiņu, tiek paātrināts līdz 20 km/h bez pedāļu mīšanas, bet kam tomēr ir vajadzīgs muskuļu spēks, lai varētu izmantot paātrinājuma funkciju, nav transportlīdzeklis šīs direktīvas nozīmē?

(1) OV 2009, L 263, 11. lpp.
(2) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2021/2118 (2021. gada 24. novembris), ar ko groza Direktīvu 2009/103/EK par civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu saistībā ar mehānisko transportlīdzekļu izmantošanu un kontroli saistībā ar pienākumu apdrošināt šādu atbildību (OV 2021, L 430, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 11. maijā iesniedza *Varhoven administrativen sad* (Bulgārija) – *"Consortium Remi Group" AD/Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno–osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite*

(Lieta C-314/22)

(2022/C 303/20)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Varhoven administrativen sad

Pamatlietas puses

Prasītāja: "Consortium Remi Group" AD

Atbildētājs: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai, pastāvot atkāpei saskaņā ar PVN direktīvas [1] 90. panta 2. punktu, neitralitātes principam un šīs direktīvas 90. pantam ir pretrunā tāda valsts tiesību norma kā *Danachno-osiguritelen protsesualen kodeks* (Nodokļu un sociālās apdrošināšanas procesa kodekss) 129. panta 1. punkta otrais teikums, kurā ir paredzēts noilguma termiņš pieteikuma iesniegšanai par nodokļa maksātāja par preču piegādi vai pakalpojumu sniegšanu izrakstītajā rēķinā norādītā nodokļa ieskaitu vai atmaksu gadījumā, ja preču piegādes vai pakalpojumu saņēmējs pilnībā vai daļēji to nav samaksājis?

2) Neatkarīgi no atbildes uz pirmo jautājumu, vai pamatlietas apstākļos, lai atzītu tiesības uz nodokļa aprēķina bāzes samazinājumu saskaņā ar PVN direktīvas 90. panta 1. punktu, obligāts priekšnosacījums ir tas, ka pirms atmaksas pieteikuma iesniegšanas nodokļa maksātājs ir izlabojis tā izrakstīto rēķinu attiecībā uz norādīto PVN sakarā ar to, ka rēķina saņēmējs nav pilnībā vai daļēji samaksājis preču piegādes vai pakalpojumu sniegšanas cenu?

3) Atkarībā no atbildēm uz pirmajiem diviem jautājumiem: kā ir jāinterpretē PVN direktīvas 90. panta 1. punkts, nosakot brīdi, kurā rodas pamats samazināt nodokļa aprēķina bāzi cenas pilnīgas vai daļējas nemaksāšanas gadījumā, kad sakarā ar atkāpi no 90. panta 1. punkta nav valsts tiesiskā regulējuma?

4) Kā ir jāpiemēro 2017. gada 27. novembra spriedumā lietā *Enzo Di Maura* (C-246/16 [2], ECLI:EU:C:2017:887, 21.–27. punkts) un 2019. gada 3. jūlija spriedumā lietā *UniCredit Leasing* (C-242/18 [3], ECLI:EU:C:2019:558, 62. un 65. punkts) ietvertie apsvērumi, ja Bulgārijas tiesībās nav paredzēti īpaši nosacījumi PVN direktīvas 90. panta 2. punktā paredzētās atkāpes piemērošanai?

5) Vai neitralitātes principam un PVN direktīvas 90. pantam ir pretrunā nodokļu un apdrošināšanas prakse, saskaņā ar kuru nemaksāšanas gadījumā nav atļauta rēķinā norādītā nodokļa koriģēšana, pirms preces vai pakalpojuma saņēmējs, ja tas ir nodokļa maksātājs, tiek informēts par nodokļa anulēšanu, lai koriģētu tā sākotnēji veikto atskaitījumu?

6) Vai Direktīvas 90. panta 1. punkta interpretācija ļauj pieņemt, ka iespējamās tiesības uz nodokļa bāzes samazinājumu pilnīgas vai daļējas nemaksāšanas gadījumā dod tiesības uz piegādātāja samaksātā PVN atmaksu, pieskaitot nokavējuma procentus, un no kura brīža?

---

(1) Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28 novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV 2006, L 347, 1. lpp.).
(2) OV 2018, C 22, 9. lpp.
(3) OV 2019, C 305, 18. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 13. maijā iesniedza *Administrativen sad – Varna* (Bulgārija) – TS, HI/*Ministar na zemedelieto, hranite i gorite*

(Lieta C-325/22)

(2022/C 303/21)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Administrativen sad – Varna

Pamatlietas puses

Prasītājas: TS, HI

Atbildētājs: Ministar na zemedelieto, hranite i gorite

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai tāda valsts atbalsta saņēmējs, kas ir nelikumīgi piešķirts, noslēdzot maiņas līgumu, ar kuru tas ir saņēmis zemes gabalus meža teritorijā (īpašums, kas valstij pieder saskaņā ar privāttiesībām) neietilpst jēdziena "uzņēmums" definīcijā, ja saskaņā ar gada pārskatiem tas veic saimniecisko darbību, piedāvājot preces un pakalpojumus attiecīgajā tirgū, bet saskaņā ar Eiropas Komisijas Lēmuma ([1]) 127. apsvērumu neveic nekādu tiešu vai netiešu saimniecisko darbību ar maiņas rezultātā iegūto zemi, jo valsts tiesību aktos ir paredzēts objektīvs aizliegums, kas tam liedz zemesgabalam mainīt paredzēto zemes lietojumu un no mežaudzes nodalīto zemesgabalu apbūvēt vai atsavināt?

2) Vai tiesību norma LESD 107. pantā ir jāinterpretē un jāpiemēro tādējādi, ka, ņemot vērā "uzņēmuma" statusu un piemērojot "uzņēmuma" kritērijus, pieteiktais un faktiski aprakstītais nelikumīgi saņemtā valsts atbalsta saņēmēja ieguldījumu projekts, ko ir paredzēts īstenot uz maiņas rezultātā iegūtā valsts zemesgabala meža teritorijā un kas ir priekšnoteikums turpmākās procedūras uzsākšanai par būvniecības ceļā iegūto zemesgabalu nodalīšanu, kā arī ņemot vērā datus, kas ir iegūti par pabeigto pirmo posmu administratīvajā procedūrā iepriekšēja saskaņojuma veikšanai, ir jāņem vērā kā juridiski nozīmīgs apstāklis, neraugoties uz to, ka ir radusies objektīva neiespējamība īstenot ieguldījumu projektu saistībā ar parlamenta noteikto moratoriju un vēlāk ieviesto tiesību normu, kurā ir ietverts skaidrs aizliegums mainīt paredzēto zemes lietojumu un apbūvēt no valsts iegūtos zemesgabalus?

3) Vai LESD 107. pants un Padomes Regulas (ES) 2015/1589 ([2]) 16. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem netiek pieļauts tāds valsts tiesiskais regulējums, kāds ir ietverts tiesību normās *Zakon za darzhavnata sobstvenost* (Valsts īpašuma likuma) 1.a panta 2. un 4. punktā (Papildu noteikumi), kurās, lai noteiktu valsts atbalsta summu, kas saņemta, veicot zemesgabalu maiņu meža teritorijā (īpašums, kas valstij pieder saskaņā ar privāttiesībām), tiek liegts izmantot zemesgabalu tirgus cenu, nosakot aprēķiniem tirgus faktorus un vērtēšanas kritērijus, kuri rada novirzi no zemesgabala faktiskās vērtības, un vai šāds valsts tiesiskais regulējums šajā izpratnē ir pretrunā efektivitātes principam?

([1]) Komisijas Lēmums (ES) 2015/456 (2014. gada 5. septembris) par atbalsta shēmu SA.26212 (11/C) (ex 11/NN – ex CP 176/A/08) un SA.26217 (11/C) (ex 11/NN – ex CP 176/B/08), ko īstenojusi Bulgārijas Republika saistībā ar meža zemes maiņu (izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 6207).

([2]) Padomes Regula (ES) 2015/1589 (2015. gada 13. jūlijs), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta piemērošanai (OV 2015, L 248, 9. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 25. maijā iesniedza *Corte suprema di cassazione* (Itālija) – *Feudi di San Gregorio Aziende Agricole SpA/Agenzia delle Entrate*

(Lieta C-341/22)

(2022/C 303/22)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Pamatlietas puses

Prasītāja: Feudi di San Gregorio Aziende Agricole SpA

Atbildētājs: Agenzia delle Entrate

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai Direktīvas 2006/112 ([1]) 9. panta 1. punkts var tikt interpretēts tādējādi, ka ar to ir atteikts nodokļa maksātāja statuss un tādējādi priekšnodokļi samaksātā PVN atskaitīšanas vai atmaksas tiesības subjektam, kas veic ar PVN apliekamus aktīvos darījumus neatbilstošā – pārmērīgi zemā – apmērā attiecībā pret to, kas saskaņā ar likumā noteiktajiem kritērijiem var tikt saprātīgi sagaidīts no tā rīcībā esošajiem aktīviem trīs secīgo gadu laikā, un tas nespēj pierādīt objektīvo šķēršļu esamību, lai attaisnotu šādu apstākli?

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noliedzoša, vai Direktīvas 2006/112 167. pants un vispārēji PVN neitralitātes un PVN atskaitīšanas tiesību ierobežošanas samērīguma principi nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu kā 1994. gada Likuma Nr. 724 30. panta 4. punkts, ar kuru ir atteiktas par pirkumiem priekšnodoklī samaksātā PVN atskaitīšanas tiesības, tiesības uz tā atmaksāšanu vai izmantošanu turpmākajā taksācijas periodā nodokļa maksātājam, kas trīs secīgo taksācijas periodu laikā veic ar PVN apliekamus aktīvos darījumus apmērā, kas tiek uzskatīts par neatbilstošu – pārmērīgi zemu – attiecībā pret to, kas saskaņā ar likumā noteiktajiem kritērijiem var tikt saprātīgi sagaidīts no tā rīcībā esošajiem aktīviem trīs secīgo gadu laikā, un tas nespēj pierādīt objektīvo šķēršļu esamību, lai attaisnotu šādu apstākli?

3) Ja atbilde uz otro jautājumu ir noliedzoša, vai Eiropas Savienības tiesiskās drošības un tiesiskās paļāvības aizsardzības principi nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu kā 1994. gada Likuma Nr. 724 30. panta 4. punkts, ar kuru ir atteiktas par pirkumiem priekšnodoklī samaksātā PVN atskaitīšanas tiesības, tiesības uz tā atmaksāšanu vai izmantošanu turpmākajā taksācijas periodā nodokļa maksātājam, kas trīs secīgo taksācijas periodu laikā veic ar PVN apliekamus aktīvos darījumus apmērā, kas tiek uzskatīts par neatbilstošu – pārmērīgi zemu – attiecībā pret to, kas saskaņā ar likumā noteiktajiem kritērijiem var tikt saprātīgi sagaidīts no tā rīcībā esošajiem aktīviem trīs secīgo gadu laikā, un tas nespēj pierādīt objektīvo šķēršļu esamību, lai attaisnotu šādu apstākli?

---

(1) Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV 2006, L 347, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 3. jūnijā iesniedza *High Court* (Īrija) – AHY/*The Minister for Justice*

(Lieta C-359/22)

(2022/C 303/23)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa

High Court (Īrija)

Pamatlietas puses

Prasītājs: AHY

Atbildētājs: The Minister for Justice

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai tiesības uz efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli, proti, "pārsūtīšanas lēmuma" faktisku un juridisku apelāciju vai pārskatīšanu tiesā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs) (turpmāk – "Dublinas III regula") (1) 27. panta 1. punkta noteikumiem ietver tiesības uz šādu efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli pret dalībvalsts lēmumu, ko tā pieņēmusi saskaņā ar Dublinas III regulas 17. panta 1. punktu, izmantojot tās rīcības brīvību saskaņā ar 17. panta 1. punktu, par to, vai tai jāizskata starptautiskās aizsardzības pieteikums, ko tai iesniedzis trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks, pat ja saskaņā ar Dublinas III regulā noteiktajiem kritērijiem šāda izskatīšana nav attiecīgās dalībvalsts pienākums?

2. Ja atbilde uz 1. jautājumu ir apstiprinoša:

   (a) vai no tā izriet, ka pieprasījuma iesniedzējai dalībvalstij ir liegts izpildīt lēmumu par pārsūtīšanu, kamēr tiek izskatīts pieteikuma iesniedzēja lūgums par rīcības brīvības īstenošanu saskaņā ar Dublinas III regulas 17. panta 1. punktu?

   (b) Vai 27. panta 3. punkta noteikumi, kas paredz, ka dalībvalstīm savos tiesību aktos jāparedz viens no trim apturošā spēka veidiem pārsūtīšanas lēmumu apelācijas vai pārskatīšanas nolūkos, attiecas arī uz tāda lēmuma apstrīdēšanu, ar kuru saskaņā ar 17. panta 1. punktu atsakās izmantot iespēju uzņemties atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikumu (turpmāk – "17. pantā minētais lēmums par atteikumu"),?

(c) Ja valsts tiesību aktos nav paredzēts neviens no trim 27. panta 3. punktā minētajiem apturošā spēka veidiem, vai tiesām, kurās apstrīd 17. pantā minēto lēmumu par atteikumu, ir pienākums atzīt apturošo spēku vienā no šiem trim veidiem, un, ja tā, tad kurā no šiem veidiem?

(d) Vai visi 27. panta 3. punktā paredzētie tiesiskās aizsardzības līdzekļi ir jāinterpretē tādējādi, ka tie aptur pārsūtīšanas lēmuma izpildes termiņu saskaņā ar Dublinas III regulas 29. panta 1. punktu?

3. Ja atbilde uz 1. jautājumu ir noliedzoša:

(a) vai tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību saskaņā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantu liedz pieprasījuma iesniedzējai dalībvalstij izpildīt lēmumu par pārsūtīšanu, kamēr tiek izskatīts pieteikuma iesniedzēja lūgums par rīcības brīvības īstenošanu saskaņā ar Dublinas III regulas 17. panta 1. punktu?

(b) Vai tiesības uz efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli saskaņā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantu liedz pieprasījuma iesniedzējai dalībvalstij izpildīt lēmumu par pārsūtīšanu, kamēr tiesā tiek pārskatīts saskaņā ar valsts tiesību normām apstrīdētais 17. pantā minētais lēmums par atteikumu?

(c) Pakārtoti, vai saskaņā ar valsts tiesību normām apstrīdētais 17. pantā minētais lēmums par atteikumu darbojas kā lēmuma par pārsūtīšanu izpildes termiņa apturēšana saskaņā ar Dublinas III regulas 29. panta 1. punktu vai kā citādi aptur lēmuma par pārsūtīšanu izpildi?

---

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV 2013, L 180, 31. lpp.).

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 6. jūnijā *Planistat Europe* un *Hervé-Patrick Charlot* iesniedza par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2022. gada 6. aprīļa spriedumu lietā T-735/20 *Planistat Europe* un *Charlot*/Komisija

(Lieta C-363/22 P)

(2022/C 303/24)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Planistat Europe un *Hervé-Patrick Charlot* (pārstāvis: *F. Martin Laprade*, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

— Apstiprināt Vispārējās tiesas spriedumu, ciktāl ar to par daļēji pieņemamu tika atzīta prasība atlīdzināt kaitējumu, kas prasītājiem nodarīts ar neslavas celšanu;

— atcelt Vispārējās tiesas spriedumu, ciktāl ar to ir atzīts, ka attiecībā uz daļu no prasītāju prasītā ir iestājies noilgums, un ir noraidīta prasība par ārpuslīgumisko atbildību. Tālab:

— atzīt, ka Komisijai ir iestājusies ārpuslīgumiskā atbildība;

— piespriest Komisijai samaksāt *Hervé-Patrick Charlot* 150 000 EUR par nodarīto morālo kaitējumu;

— piespriest Komisijai samaksāt apelācijas sūdzības iesniedzējiem 11 600 000 EUR par nodarītajiem zaudējumiem;

— piespriest Komisijai publiski atzīt pieļauto kļūdu, lai varētu atjaunot apelācijas sūdzības iesniedzēju tēlu un reputāciju;

— piespriest Komisijai atlīdzināt šajā tiesvedībā radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatojumam apelācijas sūdzības iesniedzēji izvirza trīs pamatus.

Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, jo ir sagrozījusi notikumu, kura dēļ apelācijas sūdzības iesniedzējiem radās apgalvotais kaitējumu, noklusējusi, ka morālais kaitējums tika nodarīts arī tādēļ, ka plašsaziņas līdzekļos tika darītas zināmas tiesībsargājošām iestādēm iesniegtās sūdzības, un norādījusi, ka zaudējumi radās vienīgi tādēļ, ka tika izbeigti ar Komisiju noslēgtie līgumi.

Šīs kļūdas dēļ Vispārējā tiesa kļūdaini secināja, ka dažiem apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumiem ir iestājies noilgums.

Vispārējā tiesa arī nav pareizi piemērojusi tiesību normu par noilguma aprēķināšanas metodi.

Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, kad tā ir vērtējusi apmelojošo darbību prettiesiskumu. Šī pamata pirmā daļa ir balstīta uz tiesību uz privātās dzīves neaizskaramību pamatprincipa pārkāpumu; otrā daļa ir balstīta uz tiesību uz labu pārvaldību pārkāpumu.

Ar trešo un pēdējo apelācijas sūdzības pamatu tiek apgalvots, ka Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu pārbaudē, vai zaudējumi ir reāli un vai pastāv cēloņsakarība.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 7. jūnijā *Air Canada* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-326/17, *Air Canada*/Komisija

(Lieta C-367/22 P)

(2022/C 303/25)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Air Canada (pārstāvji: *T. Soames, avocat,* un *I.-Z. Prodromou-Stamoudi, dikigoros*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu;

— atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742, *final*, (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums") vai, pakārtoti, jebkuru vai vairākus no šiem: 1. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 1. panta 2. punkta a) apakšpunktu un 1. panta 4. punkta a) apakšpunktu;

— atcelt 3. pantu vai, pakārtoti, būtiski samazināt *Air Canada* piemērotā naudas soda apmēru;

— pakārtoti, nodot lietu atpakaļ izskatīšanai Vispārējā tiesā atbilstoši Tiesas spriedumam; un

— piespriest Komisijai atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējas tiesāšanās izdevumus Tiesā un atlikušās divas trešdaļas izdevumu saistībā ar tiesvedību Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzēja izvirza trīs pamatus.

Ar pirmo pamatu, kuram ir divas daļas, apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, izvērtējot Komisijas kompetenci konstatēt un sodīt par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta pārkāpumiem.

Vispārējā tiesa esot pieļāvusi acīmredzamu tiesību kļūdu, atzīstot, ka LESD 101. panta 1. punktu var piemērot rīcībai, kas ietver cenu saskaņošanu ārpus Savienības, balstoties uz raksturīgo seku pārbaudi vien un bez nepieciešamības novērtēt, vai rīcības mērķis vai sekas ir konkurences ierobežošana vai izkropļošana iekšējā tirgū.

Vispārējā tiesa, izskatot lēmumā ietverto saskaņošanas seku vērtējumu attiecībā uz ienākošo kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem, esot pieļāvusi acīmredzamas tiesību kļūdas, ciktāl: (i) tā ir nepareizi piemērojusi un sajaukusi atbilstošo judikatūru par tādu pretkonkurences seku izvērtēšanu, kuru pamatā ir konkurences tiesību pārkāpums mērķa dēļ, LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas kompetences izvērtējuma kontekstā; (ii) tā ir atzinusi, ka Komisija ir izpildījusi raksturīgo seku pārbaudi, taču tā nebija izpildījusi savu pienākumu pienācīgi – vai vispār – izvērtēt visus pierādījumus, kas nepieciešami, lai konstatētu kompetenci attiecībā uz ienākošajiem lidojumiem, lai tās lēmumā būtu izpildīta minētā pārbaude; (iii) tā kļūdījās, apvēršot pierādīšanas pienākumu un apgalvojot, ka *Air Canada* nav atspēkojusi tādu seku esamību, kas lēmumā pat nav konstatētas; (iv) tā Komisijas argumentāciju par to, kā un kādēļ raksturīgo seku pārbaude it kā esot izpildīta, aizstājusi ar savējo; (v) tā ir pārkāpusi *Air Canada* tiesības uz aizstāvību, lēmuma likumību izvērtējot atbilstoši argumentiem, interpretācijai un analīzei, kas pirmo reizi tika izvirzīti tikai atcelšanas tiesvedības laikā; (vi) tā ir nepareizi piemērojusi un sajaukusi atbilstošo judikatūru par vienotu un turpinātu pārkāpumu; un (vii) nav pienācīgi izskatījusi lēmumā sniegto vienota un turpināta pārkāpuma kā kopuma seku izvērtējumu.

Ar otro pamatu apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo acīmredzamas tiesību kļūdas Vispārējās tiesas vērtējumā par *Air Canada* atbildību attiecībā uz maršrutiem, kuros tā nekad nav darbojusies vai kurās tā likumīgi nevarēja darboties, ciktāl: (i) tā ir aizstājusi Komisijas lēmumā sniegto argumentāciju ar savējo un, šādi rīkodamās, ieņēmusi lēmuma tekstam pretēju nostāju; (ii) pārkāpusi *Air Canada* tiesības uz aizstāvību, ņemot vērā argumentus, interpretāciju un analīzi, kas administratīvajā procesā nebija izvirzīti; (iii) tā nav pietiekami skaidri un nepārprotami norādījusi iemeslus, kuru dēļ tā izdarīja savus galīgos secinājumus; un (iv) tā ir izmantojusi uz lietu neattiecināmu judikatūru un katrā ziņā to piemērojusi nepareizi.

Ar trešo pamatu apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo acīmredzamas tiesību kļūdas, ko Vispārējā tiesa pieļāvusi, pēc savas ierosmes neizvērtējot Komisijas kompetences laikā neesamību piemērot *Air Canada* sodu pēc noilguma beigām.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 8. jūnijā iesniedza *Vestre Landsret* (Dānija) – *Skatteministeriet/Danish Fluid System Technologies A/S*

(Lieta C-368/22)

(2022/C 303/26)

Tiesvedības valoda – dāņu

Iesniedzējtiesa

Vestre Landsret

Pamatlietas puses

Prasītāja: Skatteministeriet

Atbildētāja: Danish Fluid System Technologies A/S

Prejudiciālais jautājums

Vai Kopējā muitas tarifa Kombinētās nomenklatūras redakcijā, kas izriet no I pielikuma Komisijas Regulai (ES) Nr. 861/2010 ([1]) (2010. gada 5. oktobris), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, apakšpozīcija 7307 22 10 ir jāinterpretē tādējādi, ka tā attiecas uz tādiem izstrādājumiem kā pamatlietā aplūkotie?

([1]) OV 2010, L 284, 1. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 8. jūnijā *Air France SA* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-338/17, *Air France*/Eiropas Komisija

(Lieta C-369/22 P)

(2022/C 303/27)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Air France SA (pārstāvji: *A. Wachsmann, M. Blayney,* advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— galvenokārt:

  — pilnībā atcelt pārsūdzēto spriedumu;

  — līdz ar to atcelt Eiropas Komisijas Lēmumu C(2017) 1742, *final* (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanu (Lieta AT.39258 – *Kravu aviopārvadājumi*), ciktāl tas attiecas uz *Air France SA*, kā arī tā rezolutīvās daļas pamatojumu, ciktāl ar šo lēmumu *Air France SA* piemērots naudas sods; un

— pakārtoti: pamatojoties uz LESD 261. pantu, līdz atbilstošam apmēram samazināt 182 920 000 EUR naudas sodu, kas ar Eiropas Komisijas Lēmuma C(2017) 1742, *final* (2017. gada 17. marts), par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanu (Lieta AT.39258 – *Kravu aviopārvadājumi*) 3. panta b) punktu opīgi un solidāri piemērots *Air France-KLM* un *Air France SA*;

— katrā ziņā piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, tostarp izdevumus, kas *Air France SA* radušies tiesvedībā Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzība ir balstīta uz vienu galveno atcelšanas pamatu un diviem pakārtoti izvirzītiem grozīšanas pamatiem.

Ar pirmo pamatu, kas izvirzīts kā galvenais, *Air France-SA* apgalvo, ka Vispārējā tiesa nav pareizi novērtējusi Komisijas kompetenci piemērot LESD 101. pantu no trešajām valstīm EEZ ienākošajiem (*inbound*) pakalpojumiem. *Air France SA* uzskata, ka raksturīgo seku analīzē ir pieļautas tiesību kļūdas un ka Vispārējā tiesa nav izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu.

Pakārtoti, ar otro pamatu *Air France SA* apgalvo, ka Vispārējā tiesa nav izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, kā arī pārkāpusi vienlīdzīgas attieksmes principu attiecībā uz regulatīvo režīmu ņemšanu vērā.

Trešajā un pēdējā pamatā *Air France SA* apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdas, pārnesot pierādīšanas pienākumu, uzskatīdama, ka *Air France SA* pārkāpumā ir nepārtraukti piedalījusies no 1999. gada 7. decembra līdz 2006. gada 14. februārim.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 8. jūnijā *Air France-KLM* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-337/17, *Air France-KLM*/Eiropas Komisija

(Lieta C-370/22 P)

(2022/C 303/28)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Air France-KLM (pārstāvji: *A. Wachsmann, M. Blayney,* advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— galvenokārt:

  — pilnībā atcelt pārsūdzēto spriedumu;

  — līdz ar to atcelt Eiropas Komisijas Lēmumu C(2017) 1742, *final* (2017. gada 17. marts), par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanu (Lieta AT.39258 – Kravu aviopārvadājumi), ciktāl tas attiecas uz *Air France-KLM SA*, kā arī tā rezolutīvās daļas pamatojumu, ciktāl ar šo lēmumu *Air France-KLM SA* piemērots naudas sods;

  un

— pakārtoti: pamatojoties uz LESD 261. pantu, līdz atbilstošam apmēram samazināt 307 360 000 EUR naudas sodu, kas ar Eiropas Komisijas Lēmuma C(2017) 1742, *final* (2017. gada 17. marts), par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanu (Lieta AT.39258 – Kravu aviopārvadājumi) 3. panta b) un d) punktu kopīgi un solidāri piemērots *Air France-KLM* un *Air France SA*, no vienas puses, un *KLM*, no otras puses;

— katrā ziņā piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, tostarp izdevumus, kas *Air France-KLM SA* radušies tiesvedībā Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzība ir balstīta uz vienu galveno atcelšanas pamatu, vienu pakārtotu atcelšanas pamatu un diviem pakārtoti tam izvirzītiem grozīšanas pamatiem.

Ar pirmo pamatu, kas izvirzīts kā galvenais, *Air France-KLM* apgalvo, ka ar pārsūdzēto spriedumu ir pieļauta kļūda, to par vainojamu atzīstot par *Air France* darbībām un daļu sabiedrības *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV* ("*KLM*") darbību. Šī iemesla dēļ *Air France-KLM* lūdz atcelt lēmumu.

Pakārtoti otrajā pamatā *Air France-KLM* apgalvo, ka Vispārējā tiesa nav pareizi novērtējusi Komisijas kompetenci piemērot LESD 101. pantu no trešajām valstīm EEZ ienākošajiem (*inbound*) pakalpojumiem. *Air France-KLM* uzskata, ka raksturīgo seku analīzē ir pieļautas tiesību kļūdas un ka Vispārējā tiesa nav izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu. Šī iemesla dēļ *Air France-KLM* lūdz atcelt lēmumu.

Pakārtoti tam trešajā pamatā *Air France-KLM* apgalvo ka Vispārējā tiesa nav izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, kā arī pārkāpusi vienlīdzīgas attieksmes principu attiecībā uz regulatīvo režīmu ņemšanu vērā.

Ceturtajā un pēdējā pamatā *Air France-KLM* apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdas, pārnesot pierādīšanas pienākumu, uzskatīdama, ka *Air France* pārkāpumā ir nepārtraukti piedalījusies no 1999. gada 7. decembra līdz 2006. gada 14. februārim.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *LATAM Airlines Group SA, Lan Cargo SA* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-344/17, *LATAM Airlines Group* un *Lan Cargo*/Komisija

(Lieta C-375/22 P)

(2022/C 303/29)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: LATAM Airlines Group SA, Lan Cargo SA (pārstāvji: *B. Hartnett, Barrister, O. Geiss, Rechtsanwalt,* un *W. Sparks, advocaat*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu, ciktāl ar to ir noraidīta atcelšanas prasība;

— atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742 *final* (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums"), ciktāl tas attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzējām. Pakārtoti – atcelt lēmumu daļā un samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējām piemēroto naudas sodu līdz apmēram, kādu Tiesa uzskata par atbilstošu;

— pakārtoti – ja Tiesa uzskata, ka tā nevar taisīt galīgo nolēmumu, nodot lietu atpakaļ izskatīšanai Vispārējā tiesā; un

— piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas radušies tiesvedībā Tiesā un Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzējas izvirza šādus pamatus.

Pirmais apelācijas sūdzības pamats ir saistīts ar acīmredzamām tiesību kļūdām, nosakot pirmā pamata apmierināšanas juridiskās sekas. Tā vietā, lai atceltu lēmumu pilnībā, Vispārējā tiesa to atcēla tikai daļēji, neizvērtējot, vai pārkāpuma elementi, kuru izdarīšanā apelācijas sūdzības iesniedzējas netika atzītas par vainīgām, ir nodalāmi, neraugoties uz to, ka judikatūrā ir skaidra norāde, ka šī ir atbilstošā pārbaude.

Otrais apelācijas sūdzības pamats ir saistīts ar acīmredzamām tiesību kļūdām, noraidot sesto pamatu par tiesībām uz aizstāvību saistībā ar to, ka Komisija nebija norādījusi pamatojumu tam, kādēļ tā neizskatīja sūdzības pret citām aviosabiedrībām un pakalpojumu sniedzēju. Turklāt Vispārējā tiesa esot sagrozījusi pierādījumu būtību, izvērtējot 2005. gada 22. jūlija epastu, neņemdama vērā, ka galvenie elementi, ko izmantojusi Vispārējā tiesa, ir aviosabiedrību darbības, par kurām Komisija atteicās izvirzīt apsūdzības pēc iebildumu paziņojuma saņemšanas.

Trešais apelācijas sūdzības pamats ir saistīts ar acīmredzamām tiesību kļūdām, noraidot ceturtā pamata trešo daļu (pirmo pusi) saistībā ar Komisijas kompetenci izdarīt noteiktus konstatējumus.

Ceturtais apelācijas sūdzības pamats ir saistīts ar acīmredzamām tiesību kļūdām, noraidot ceturtā pamata trešo daļu (otro pusi) saistībā ar lēmuma neviennozīmīgumu attiecībā uz pārkāpuma apmēra ģeogrāfisko tvērumu.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *British Airways plc* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-341/17, *British Airways plc*/Komisija

(Lieta C-378/22 P)

(2022/C 303/30)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: British Airways plc (pārstāvji: *A. Lyle-Smythe* un *R. O'Donoghue, advocaten, T. Sebastian, Barrister*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu pilnībā vai, pakārtoti, to atcelt, ciktāl ar to noraidīts apelācijas sūdzības iesniedzējas ceturtais pamats un septītā pamata otrā daļa;

— ja pārsūdzētais spriedums netiktu atcelts pilnībā, atcelt tā rezolutīvas daļas 4) punktu, ciktāl tas attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzējas ceturto pamats un septītā pamata otro daļu;

— atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742, *final*, (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums") pilnībā vai daļēji, īpaši tā 1045. apsvēruma pirmo teikumu un 1046. apsvērumu pilnībā; un

— atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējai šīs instances tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības iesniedzēja vēlas, lai pārsūdzētais spriedums tiktu pilnībā vai daļēji atcelts. Ar pārsūdzēto spiedumu tika noraidīta apelācijas sūdzības iesniedzējas prasība pilnībā vai daļēji atcelt lēmumu.

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzēja izvirza šādus trīs pamatus.

Pirmais pamats – Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, aizstājot Komisijas pamatojumu ar savējo un neidentificējot nekādas raksturīgās sekas uz konkurenci Savienībā vai EEZ. Šim pamatam ir divas daļas. Pirmkārt, Komisijas argumentācija bija pilnīgi neatbilstoša un Vispārējā tiesa rīkojās nepieļaujami, iepriekšminēto argumentāciju aizstādama ar savējo. Otrkārt, Komisijas aizstātā argumentācija katrā ziņā ir nepietiekama, jo tajā nav identificētas nekādas attiecināmas un pietiekamas sekas uz konkurenci Savienībā vai EEZ.

Otrais pamats – Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu secinājumos par cenu ietekmi lejupējos preču tirgos Savienībā uz EEZ. Vispārējā tiesa esot sagrozījusi tai iesniegtos pierādījums, neatbilstoši uzlikusi apelācijas sūdzības iesniedzējai pienākumu atspēkot piedāvātos materiālo faktus un pārsniegusi savu kompetenci, Komisijas pavisam citādo argumentāciju aizstājot ar savējo.

Trešais pamats – Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu un nepareizi interpretējusi iepriekš minēto lēmumu, balstīdamās uz noteiktiem vienota un turpināta pārkāpuma aspektiem, kuriem bija sekas Savienībā/EEZ, lai noteiktu jurisdikciju pār ārvalstu darbībām, kurām nebija uzskatāmu raksturīgu seku Savienības/EEZ teritorijā.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Singapore Airlines Ltd, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-350/17, *Singapore Airlines* un *Singapore Airlines Cargo*/ Komisija

(Lieta C-379/22 P)

(2022/C 303/31)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: Singapore Airlines Ltd, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd (pārstāvji: *J.-P. Poitras* un *J. Wileur, avocats,* un *J. Ruiz Calzado, abogado*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi Tiesai ir šādi:

— pilnībā vai daļēji atcelt pārsūdzēto spriedumu;

— atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742, *final*, (2017. gada 17. marts), par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums"), pilnībā, ciktāl tas attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzējām, vai, pakārtoti, atcelt lēmumu daļēji tiktāl, ciktāl:

— lēmuma 1. pant 2. punkta (q)/(r) un 1. panta 3. punkta (q)/(r) apakšpunkti ir balstīti uz to, ka Komisijas kompetencē ietilpst LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošana Savienībā/EEZ ienākošajiem kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem un līdz ar to – samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējām piemēroto naudas sodu līdz 64 600 000 EUR apmēram vai apmēram, kādu Tiesa uzskata par atbilstošu;

— lēmumā ir atzīts, ka *WOW* aliansē īstenotā rīcība ir vienota un turpināta pārkāpuma daļa, un līdz ar to – samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējām piemēroto naudas sodu vēl par 15 %, pamatojoties uz Vispārējās tiesas analīzi par ierobežoto dalību pārkāpumā, vai kāda cita iemesla dēļ, ko Tiesa atzīst par atbilstošu;

— lēmumā ir atzīts, ka rīcība saistībā ar komisiju papildmaksām ir vienota un turpināta pārkāpuma daļa, un līdz ar to – samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējām piemēroto naudas sodu vēl par 15 % atbilstoši ierobežotas dalības pārkāpumā pieejai, kas izmantota lēmumā un pārsūdzētajā spriedumā, vai par jebkādu citu summu, ko Tiesa atzīst par atbilstošu;

— atcelt lēmuma 1. panta 1. punkta (r)/(s) apakšpunktu un 1. panta 4. punkta (r)/(s) apakšpunktu un samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējām piemēroto naudas sodu vēl par 15 %, piemērojot to pašu metodoloģiju, ko Vispārējā tiesa izmantojusi, samazinot attiecīgos naudas sodus lietās *Cathay Pacific Airways Ltd*/Komisija (T-343/17, EU:T:2022:184) un *Japan Airlines Co. Ltd*/Komisija (T-340/17, EU:T:2022:181);

— piespriest Komisijai atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzēju tiesāšanās izdevumus Tiesā un atlikušās divas trešdaļas izdevumu saistībā ar tiesvedību Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzējas izvirza četrus pamatus.

Pirmais pamats – vairākas tiesību kļūdas Vispārējās tiesas vērtējumā par Komisijas kompetenci atbilstoši LESD 101. panta 1. punktam.

Otrais pamats – tiesību kļūdas un pamatojuma neesamība saistībā ar rīcības novērtējumu konkurenci veicinoša un likumīga kopuzņēmuma kontekstā.

Trešais pamats – vairākas tiesību kļūdas vērtējumā par to, vai koordinācija konkurentu starpā attiecībā uz to nostājām uz uzsāktu vai draudošu tiesvedību ir LESD 101. panta 1. punkta ierobežojums "mērķa dēļ".

Ceturtais pamats – Vispārējās tiesas pieļauta tiesību kļūda, pēc savas ierosmes neizvirzot politikas problēmu sakarā ar Komisijas pilnvaru neesamību piemērot sodus.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG, Swiss International Air Lines AG* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-342/17, *Deutsche Lufthansa* u.c./Komisija

(Lieta C-380/22 P)

(2022/C 303/32)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG, Swiss International Air Lines AG (pārstāvji: *S. Völcker, Rechtsanwalt*, un *R. Benditz, avocat*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu;

— pilnībā vai daļēji atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742 *final* (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums");

— pakārtoti – ja nepieciešams, nodot lietu atpakaļ Vispārējai tiesai atkārtotai izskatīšanai atbilstoši Tiesas spriedumam;

— piespriest Komisijai segt savus un atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzēju tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā un tiesvedībā Vispārējā tiesā.

— veikt visus citus pasākumus, ko Tiesa uzskatīs par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzējas izvirza vienu pamatu, kam ir četras daļas.

Pirmā daļa – pārsūdzētajā spriedumā esot pieļauta tiesību kļūda, nepamatojot, ka rīcība ierobežo "*konkurenci iekšējā tirgū*", kā prasīts LESD 101. panta 1. punktā.

Otrā daļa – pārsūdzētajā spriedumā esot pieļauta tiesību kļūda, atzīstot, ka Komisija drīkstēja ņemt vērā vienota un turpināta pārkāpuma kā kopuma sekas.

Trešā daļa – Vispārējā tiesa esot pieļāvusi kļūdu, Komisijas vērtējumu par raksturīgām sekām aizstājot ar savējo.

Ceturtā daļa – pārsūdzētajā spriedumā esot pieļauta tiesību kļūda, atzīstot, ka no raksturīgo seku pārbaudes izriet, ka attiecīgajiem faktiem ir tūlītēja, būtiska un paredzama ietekme.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Japan Airlines Co. Ltd* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-340/17, *Japan Airlines*/Komisija

(Lieta C-381/22 P)

(2022/C 303/33)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Japan Airlines Co. Ltd (pārstāvji: *J.-F. Bellis, avocat, K. Van Hove, advocaat,* un *R. Burton, Solicitor*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu, ciktāl tajā atzīts, ka LESD 101. pants un EEZ līguma 53. pants ir piemērojami ienākošajiem kravu aviopārvadājumiem maršrutos starp EEZ un trešajām valstīm;

— atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742 *final* (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums") pilnībā vai – pakārtoti – atcelt lēmumu tiktāl, ciktāl tajā atzīts, ka LESD 101. pants un EEZ līguma 53. pants ir piemērojami ienākošo kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem maršrutos starp EEZ un trešajām valstīm, un samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējai piemēroto naudas sodu līdz 26 775 000 EUR vai apmēram, kādu Tiesa uzskatīs par atbilstošu;

— piespriest Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā, tostarp tiesāšanās izdevumus Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzībā tās iesniedzēja izvirza šādus pamatus.

Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu, atsakoties izskatīt apelācijas sūdzības iesniedzējas pamatu, ka ar lēmumu ir pārkāpts LESD 101. pants un EEZ līguma 53. pants, jo ar to ir aizliegta rīcība saistībā ar ienākošajiem kravu aviopārvadājumiem, kuri neierobežo konkurenci EEZ, un tā vietā kļūdaini atsaucoties uz starptautiskajās publiskajās tiesībās lietoto raksturīgo seku jēdzienu, lai noteiktu Komisijas kompetenci saskaņā ar Savienības tiesībām; un

Pakārtoti – Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu raksturīgo seku pārbaudes piemērošanā, atzīdama, ka Komisija bija kompetenta piemērot LESD 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu attiecībā uz ienākošajiem kravu aviopārvadājumiem maršrutos starp EEZ un trešajām valstīm.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 9. jūnijā *Cathay Pacific Airways Ltd* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-343/17, *Cathay Pacific Airways Ltd*/Komisija

(Lieta C-382/22 P)

(2022/C 303/34)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Cathay Pacific Airways Ltd (pārstāvji: *J. Flynn, Solicitor, M. Rees* un *E. Estellon, avocats*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzētā sprieduma rezolutīvās daļas 3) punktu;

— apmierināt pārējos pārsūdzētajā spriedumā izvirzītos prasījumus;

— atcelt Komisijas Lēmuma C(2017) 1742, *final*, (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums") 1. panta 1.–4. punktā ietvertos atzinumus par pārkāpumu, ciktāl tie attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzēju; un

— atcelt atlikušo apelācijas sūdzības iesniedzējai ar lēmuma 3. pantu uzlikto naudas sodu; vai

— pakārtoti – pamatojoties uz LESD 261. pantu, atcelt vai samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējai uzlikto naudas sodu, īstenojot Tiesas neierobežoto kompetenci un balstoties uz objektīvām kļūdām pārsūdzētā sprieduma pamatojumā; un

— piespriest Komisijai atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējas tiesāšanās izdevumus, tostarp tiesāšanās izdevumus Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības iesniedzēja ir izvirzījusi sešus apelācijas sūdzības pamatus.

Pirmajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir nepamatoti konstatējusi Komisijas kompetenci attiecībā uz ienākošajiem lidojumiem, proti, kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem no EEZ neietilpstošām valstīm.

Otrajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir nepareizi raksturojusi un nepareizi piemērojusi apelācijas sūdzības iesniedzējas izvirzīto tā saukto "aizstāvības argumentu par valsts noteiktu piespiedu pienākumu" un nav pienācīgi ņēmusi vērā savstarpējās atzīšanas interešu un neiejaukšanās suverēnu trešo valstu lietās principus.

Trešajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa nav izskatījusi visus apelācijas sūdzības iesniedzējas izvirzītos argumentus, kad tā bija izlēmusi daļēji atcelt pārkāpumu konstatējumus ierobežotās līdzdalības dēļ.

Ceturtajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa nav sniegusi atbilstošu pamatojumu secinājumam, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja ir piedalījusies vienotā un turpinātā pārkāpumā, un pārkāpusi vienlīdzīgas attieksmes principu.

Piektajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi kļūdu pieejā pierādījumiem, kuri nav tieši saistīti ar apelācijas sūdzības iesniedzējai tagad inkriminēto pārkāpumu, un nav ņēmusi vērā pārliecinošos argumentus pret visiem pierādījumiem, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja piedalījusies vienotā un turpinātā pārkāpumā.

Sestajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, uzskatīdama, ka apelācijas sūdzības iesniedzējas atteikšanās maksāt komisijas maksu ir LESD 101. panta pārkāpums un/vai veido vienotu un turpinātu pārkāpumu.

Prasība, kas celta 2022. gada 9. jūnijā – Eiropas Komisija/Spānijas Karaliste

(Lieta C-384/22)

(2022/C 303/35)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *R. Tricot* un *E. Sanfrutos Cano*)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste

Prasījumi

— atzīt, ka Spānijas Karaliste – līdz 2018. gada 6. februārim nepieņemdama visus normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai pilnībā izpildītu prasības, kas noteiktas Padomes Direktīvā 2013/59/Euratom (2013. gada 5. decembris), ar ko nosaka drošības pamatstandartus aizsardzībai pret jonizējošā starojuma radītajiem draudiem un atceļ Direktīvu 89/618/Euratom, Direktīvu 90/641/Euratom, Direktīvu 96/29/Euratom, Direktīvu 97/43/Euratom un Direktīvu 2003/122/Euratom ([1]), vai katrā ziņā nepaziņodama šos aktus Komisijai – nav izpildījusi minētās direktīvas 106. pantā paredzētos pienākumus;

— piespriest Spānijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Saskaņā ar Direktīvas 2013/59/Euratom 106. pantu dalībvalstīs bija jāstājas spēkā normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, kas vajadzīgi, lai līdz 2018. gada 6. februārim izpildītu šīs direktīvas prasības, un dalībvalstīm bija šie akti jāpaziņo Komisijai.

Ņemot vērā, ka Spānijas Karaliste savos tiesību aktos joprojām nav iekļāvusi visas Direktīvas 2013/59/Euratom tiesību normas, kā prasīts minētās direktīvas 106. pantā, vai katrā ziņā nav šīs normas paziņojusi Komisijai, 2022. gada 9. februārī Komisija nolēma celt šo prasību Tiesā, saskaņā ar LESD 258. panta otro daļu lūdzot atzīt, ka Spānijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, kas paredzēti Direktīvas 2013/59/Euratom 106. pantā.

([1]) OV 2014, L 13, 1. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 13. jūnijā *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij* NV iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-325/17, *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij*/Komisija

(Lieta C-385/22 P)

(2022/C 303/36)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (pārstāvji: *R. Wesseling* un *F. Brouwer, advocaten*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu, ciktāl tajā atzīts, ka Komisijai ir kompetence piemērot LESD 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu ienākošajiem kravu aviopārvadājumiem maršrutos starp EEZ un trešajām valstīm; un

— pilnībā atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742, *final*, (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums"); vai

— pakārtoti – atcelt lēmumu daļēji, ciktāl tajā atzīts, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja ir pārkāpusi LESD 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu attiecībā uz ienākošo kravu aviopārvadājumiem maršrutos starp EEZ un trešajām valstīm; un

— katrā ziņā piespriest Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, tostarp apelācijas sūdzības iesniedzējas tiesāšanās izdevumus Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzēja izvirza šādu pamatu.

Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un neesot izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, secinādama, ka ienākošo kravu aviopārvadājumu pakalpojumi ietilpst LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas jomā.

Pirmā daļa: Vispārējā tiesa neesot izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, esot pieļāvusi tiesību kļūdu un pārkāpusi LESD 101. pantu, secinot, ka ienākošo kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem bija būtiska ietekme EEZ.

Otrā daļa: Vispārējā tiesa neesot izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, esot pieļāvusi tiesību kļūdu un pārkāpusi LESD 101. pantu, secinot, ka ienākošo kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem bija iespējama ietekme EEZ.

Trešā daļa: Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu, balstoties uz argumentiem un pierādījumiem, kurus Komisija nebija izvirzījusi.

Ceturtā daļa: Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un pārkāpusi LESD 101. pantu, secinot, ka vienots un turpināts pārkāpums var paplašināt Komisijas kompetenci, attiecinot to uz darbībām ārpus EEZ.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 13. jūnijā *Martinair Holland* NV iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-323/17, *Martinair Holland* NV/Komisija

(Lieta C-386/22 P)

(2022/C 303/37)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Martinair Holland NV* (pārstāvji: *R. Wesseling* un *F. Brouwer, advocaten*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu, ciktāl tajā atzīts, ka Komisijai ir kompetence piemērot LESD 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu ienākošajiem kravu aviopārvadājumiem maršrutos starp EEZ un trešajām valstīm; un

— pilnībā atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742, *final*, (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums"); vai

— pakārtoti – atcelt lēmumu daļēji, ciktāl tajā atzīts, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja ir pārkāpusi LESD 101, pantu un EEZ līguma 53. pantu attiecībā uz ienākošajiem kravu aviopārvadājumiem maršrutos starp EEZ un trešajām valstīm; un

— katrā ziņā piespriest Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, tostarp apelācijas sūdzības iesniedzējas tiesāšanās izdevumus Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzēja izvirza šādu pamatu.

Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un neesot izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, secinādama, ka ienākošie kravu aviopārvadājumu pakalpojumi ietilpst LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas jomā.

Pirmā daļa: Vispārējā tiesa neesot izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, esot pieļāvusi tiesību kļūdu un pārkāpusi LESD 101. pantu, secinot, ka ienākošajiem kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem bija būtiska ietekme EEZ.

Otrā daļa: Vispārējā tiesa neesot izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, esot pieļāvusi tiesību kļūdu un pārkāpusi LESD 101. pantu, secinot, ka ienākošajiem kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem bija iespējama ietekme EEZ.

Trešā daļa: Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu, balstoties uz argumentiem un pierādījumiem, kurus Komisija nebija izvirzījusi.

Ceturtā daļa: Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu un pārkāpusi LESD 101. pantu, secinot, ka vienots un turpināts pārkāpums var paplašināt Komisijas kompetenci, attiecinot to uz darbībām ārpus EEZ.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gada 16. jūnijā *Cargolux Airlines International SA* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gada 30. marta spriedumu lietā T-334/17, *Cargolux Airlines*/Komisija

(Lieta C-401/22 P)

(2022/C 303/38)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Cargolux Airlines International SA (pārstāvji: *E. Aliende Rodríguez, abogada*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi Tiesai ir šādi:

— pilnībā atcelt pārsūdzēto spriedumu;

— galvenokārt – atcelt Komisijas Lēmuma C(2017) 1742, *final*, (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums") 1. panta 1. un 4. punktu, ciktāl tie attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzēju;

— pakārtoti – atcelt lēmuma 1. panta 1. un 4. punktu, ciktāl tie attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzēju un rīcību saistībā ar komisijas maksām un/vai drošības piemaksu, un/vai atcelt lēmuma 1. panta 2. un 3. punktu, ciktāl tie attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzēju un ienākošajiem lidojumiem, un katrā no šiem gadījumiem atbilstoši samazināt apelācijas sūdzības iesniedzējai lēmuma 3. panta f) punktā piemēroto naudas sodu;

— pilnībā atcelt apelācijas sūdzības iesniedzējai lēmuma 3. panta f) punktā piemēroto naudas sodu vai, pakārtoti, to būtiski samazināt;

— pakārtoti – ja Tiesa uzskata, ka nevar taisīt galīgo nolēmumu, nodot lietu atpakaļ izskatīšanai Vispārējā tiesā;

— piespriest Komisijai atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējas tiesāšanās izdevumus, kas radušies tiesvedībā Tiesā un Vispārējā tiesā; un

— izdot jebkādu citu rīkojumu, kas var izrādīties piemērots lietas apstākļos.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzēja izvirza šādus četrus pamatus.

Pirmajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, atzīstot Komisijas kompetenci konstatēt un piemērot sodu par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta pārkāpumu saistībā ar kravu aviopārvadājumu pakalpojumiem no trešajām valstīm uz EEZ valstīm (t.i. ienākošie maršruti). Konkrēti apelācijas sūdzības iesniedzēja norāda, ka Komisija ir pieļāvusi tiesību kļūdu, piemērojot nepareizo juridisko pārbaudi kompetences noteikšanai, balstoties starptautiskajās publiskajās tiesībās un nevis Savienības tiesībās, un jebkurā gadījumā – tā ir nepareizi piemērojusi starptautiskajās publiskajās tiesībās noteikto raksturīgo seku standartu.

Otrajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, atzīstot, ka rīcība, kurā apelācijas sūdzības iesniedzēja piedalījās, bija pārkāpums mērķa dēļ. It īpaši Vispārējā tiesa esot pieļāvusi tiesību kļūdu, atzīdama Komisijas konstatējumu, ka rīcība saistībā ar komisijas maksu par piemaksām nemaksāšanu ir pārkāpums mērķa dēļ.

Trešajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, nepareizi izvirzot un piemērojot juridisko pārbaudi vienota un turpināta pārkāpuma konstatēšanai, kā arī nepamatoti atstājot spēkā lēmumu, ar kuru apelācijas sūdzības iesniedzējai par šādu vienotu un turpinātu pārkāpumu ir piemērots naudas sods. It īpaši Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, atzīstot, ka Komisija ir pareizi noteikusi vienotajā un turpinātajā pārkāpumā ietilpstošās rīcības papildinošo un turpināto raksturu.

Ceturtajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja pakārtoti apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi tiesību kļūdu, atzīstot apelācijas sūdzības iesniedzēju par vainojamu visos vienotā un turpinātā pārkāpuma aspektos, kaut arī tās līdzdalība pārkāpumā bija ierobežota; tā turklāt ir pārkāpusi vienlīdzīgas attieksmes principu, izvērtējot apelācijas sūdzības iesniedzējas dalību komisijas maksu par papildmaksām nemaksāšanā, un nepareizi konstatējot apelācijas sūdzības iesniedzējas turpināto dalību drošības piemaksās attiecībā uz laikposmiem, par kuriem nebija šādas dalības pierādījumu.

Apelācijas sūdzība, ko 2022. gad 17. jūnijā *SAS Cargo Group A/S, Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden, SAS AB* iesniedza par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2022. gad 30. marta spriedumu lietā T-324/17, *SAS Cargo Group* u.c./Komisija

(Lieta C-403/22 P)

(2022/C 303/39)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: SAS Cargo Group A/S, Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden, SAS AB (pārstāvji: *B. Creve* un *M. Kofmann, advokater,* un *J. Killick* un *G. Forwood, avocats*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi Tiesai ir šādi:

— atcelt pārsūdzēto spriedumu, ciktāl ar to ir noraidīta to atcelšanas prasība;

— atcelt Komisijas Lēmumu C(2017) 1742 *final* (2017. gada 17. marts) par LESD 101. panta, EEZ līguma 53. panta un Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par gaisa transportu 8. panta piemērošanu (Lieta COMP/39258 – Kravu aviopārvadājumi) (turpmāk tekstā – "lēmums") pilnībā vai daļēji, ciktāl tas attiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzējām;

— atcelt naudas sodu vai būtiski samazināt tā apmēru;

— pakārtoti – nosūtīt lietu atpakaļ Vispārējai tiesai, lai tā par to lemtu atbilstoši Tiesas izskatītajiem tiesību jautājumiem, un

— piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus apelācijas instancē un tiesvedībā Vispārējā tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai tās iesniedzējas izvirza piecus pamatus.

Pirmais apelācijas sūdzības pamats: tiesību kļūdas saistībā ar tiesību uz aizstāvību un tiesību piekļūt lietas materiāliem pārkāpumu, neļaujot piekļūt apsūdzošiem un attaisnojošiem pierādījumiem.

Otrais apelācijas sūdzības pamats: tiesību kļūdas saistībā ar tiesībām tikt uzklausītam par raksturīgo seku pārbaudi un ienākošajiem lidojumiem.

Trešais apelācijas sūdzības pamats: tiesību kļūdas saistībā ar raksturīgo seku pārbaudes īstenošanu.

Ceturtais apelācijas sūdzības pamats: tiesību kļūdas saistībā ar vienotu un turpinātu pārkāpumu.

Piektais apelācijas sūdzības pamats: tiesību kļūdas saistībā ar Vispārējās tiesas īstenoto neierobežoto kompetenci noteikt naudas soda apmēru.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – *Dumitrescu* un *Schwarz*/Komisija

(Lieta T-531/16) [1]

(Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim)

(2022/C 303/40)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Vasile Dumitrescu* (*Berchem-Sainte-Agathe*, Beļģija) un *Guido Schwarz* (Brisele, Beļģija) (pārstāve: *L. Levi*, advokāte)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *G. Gattinara* un *T. Bohr*)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Parlaments (pārstāvji: *E. Taneva* un *M. Ecker*) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *M. Bauer* un *R. Meyer*)

Priekšmets

Prasības, kas ir pamatotas ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt lēmumus no 2014. gada 1. janvāra prasītājiem samazināt ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināmo summu, lai tie varētu uzturēt saikni ar savas izcelsmes valsti, kā arī piespriest Komisijai atlīdzināt ikgadējo ceļa izdevumu uz izcelsmes valsti summu, kas sedz patiesos izdevumus.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Vasile Dumitrescu un Guido Schwarz sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

3) Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

[1] OV C 89, 16.3.2015. (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Savienības Civildienesta tiesā ar numuru F-7/15 un 2016. gada 1. septembrī nodota Eiropas Savienības Vispārējai tiesai).

Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – YT un YU/Komisija

(Lieta T-532/16) [1]

(Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim)

(2022/C 303/41)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: YT un YU (pārstāvji: *J.-N. Louis*, *R. Metz*, *D. Verbeke*, *T. Van Lysebeth* un *N. Maes*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *G. Gattinara* un *T. Bohr*)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Parlaments (pārstāvji: *E. Taneva* un *M. Ecker*) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *M. Bauer* un *R. Meyer*)

Priekšmets

Prasības, kas ir pamatotas ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt lēmumus no 2014. gada 1. janvāra prasītājiem samazināt ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināmo summu, lai tie varētu uzturēt saikni ar savas izcelsmes valsti.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) YT un YU sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

3) Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

([1]) OV C 89, 16.3.2015. (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Savienības Civildienesta tiesā ar numuru F-8/15 un 2016. gada 1. septembrī nodota Eiropas Savienības Vispārējai tiesai).

Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – YV u.c./Komisija

(Lieta T-533/16) ([1])

(Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim)

(2022/C 303/42)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: YV, YW un YZ (pārstāvji: *J.-N. Louis, R. Metz, D. Verbeke, T. Van Lysebeth* un *N. Maes*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *G. Gattinara* un *T. Bohr*)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Parlaments (pārstāvji: *E. Taneva* un *M. Ecker*) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *M. Bauer* un *R. Meyer*)

Priekšmets

Prasības, kas ir pamatotas ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt lēmumus no 2014. gada 1. janvāra prasītājiem samazināt vai atcelt ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināmo summu, lai tie varētu uzturēt saikni ar savas izcelsmes valsti.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) YV, YW un YZ sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

3) Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

(1) OV C 89, 16.3.2015. (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Savienības Civildienesta tiesā ar numuru F-10/15 un 2016. gada 1. septembrī nodota Eiropas Savienības Vispārējai tiesai).

Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – *Schaffrin*/Komisija

(Lieta T-538/16) (1)

(Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim)

(2022/C 303/43)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Dora Schaffrin (Brisele, Beļģija) (pārstāvis: *M. Müller-Trawinski*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *T. Bohr* un *G. Gattinara*)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Parlaments (pārstāvji: *E. Taneva* un *S. Seyr*) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *M. Bauer* un *R. Meyer*)

Priekšmets

Prasība, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts, pirmkārt, atcelt lēmumus no 2014. gada 1. janvāra prasītājai samazināt ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināmo summu, lai tā varētu uzturēt saikni ar savas izcelsmes valsti, un, otrkārt, piespriest Komisijai pārskatīt šo ikgadējo ceļa izdevumu vienotas likmes maksājuma summu.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Dora Schaffrin sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

3) Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

(1) OV C 127, 20.4.2015. (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Savienības Civildienesta tiesā ar numuru F-15/15 un 2016. gada 1. septembrī nodota Eiropas Savienības Vispārējai tiesai).

Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – YY un ZA/Eiropas Savienības Tiesa

(Lieta T-545/16) (1)

(Civildienests – Ierēdņi – Civildienesta noteikumu 2014. gada reforma – Ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināšana – Izcelsmes vieta trešā valstī – Vienotas likmes maksājums, kas aprēķināts, pamatojoties uz attālumu no ierēdņa dienesta vietas līdz tās dalībvalsts galvaspilsētai, kuras pilsonība ir šim ierēdnim)

(2022/C 303/44)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: YY un ZA (pārstāvji: *J.-N. Louis, R. Metz, D. Verbeke, T. Van Lysebeth* un *N. Maes*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Tiesa (pārstāvji: *J. Inghelram* un *A. Ysebaert*)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Parlaments (pārstāvji: *E. Taneva* un *M. Ecker*) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *M. Bauer* un *R. Meyer*)

Priekšmets

Prasības, kas ir pamatotas ar LESD 270. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt lēmumus no 2014. gada 1. janvāra prasītājiem samazināt vai atcelt ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzināmo summu, lai tie varētu uzturēt saikni ar savas izcelsmes valsti.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) YY un ZA sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Eiropas Tiesas tiesāšanās izdevumus.

3) Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

([1]) OV C 146, 4.5.2015. (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Savienības Civildienesta tiesā ar numuru F-36/15 un 2016. gada 1. septembrī nodota Eiropas Savienības Vispārējai tiesai).

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – Itālija/Komisija

(Lieta T-357/19) ([1])

(ERAF – Reģionālā politika – Darbības programmas mērķim "Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai" Itālijā – Lēmums, ar kuru apstiprina ERAF finansiālo ieguldījumu lielajā projektā "Lielais valsts projekts par ļoti ātrdarbīgu platjoslas tīklu – baltās zonas" – Saņēmēja izdevumu, kas radušies saistībā ar PVN, neattiecināmība – Regulas (ES) Nr. 1303/2013 69. panta 3. punkta c) apakšpunkts – Jēdziens "PVN, kas atgūstams saskaņā ar valsts PVN tiesību aktiem")

(2022/C 303/45)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Itālijas Republika (pārstāvji: *G. Palmieri*, pārstāve, kurai palīdz *P. Gentili, avvocato dello Stato*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *L. Mantl* un *F. Tomat*)

Personas, kas iestājušās lietā prasītājas prasījumu atbalstam: Čehijas Republika (pārstāvji: *M. Smolek, J. Vláčil* un *O. Serdula*), Spānijas Karaliste (pārstāvis: *I. Herranz Elizalde*)

Priekšmets

Ar prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja – Itālijas Republika – lūdz atcelt Komisijas Īstenošanas lēmumu C(2019) 2652 *final* (2019. gada 3. aprīlis), ar ko apstiprina finansiālo ieguldījumu lielajā projektā "Lielais valsts projekts par ļoti ātrdarbīgu platjoslas tīklu – baltās zonas", kas tika atlasīts saistībā ar darbības programmām "POR Abruzzo FESR 2014–2020", "Basilicata", "POR Calabria FESR FSE", "Campania", "POR Emilia Romagna FESR", "POR Lazio FESR", "POR Liguria FESR", "POR Lombardia FESR", "POR Marche FESR 2014–2020", "POR Piemonte FESR", "POR Puglia FESR FSE", "POR Sardegna FESR", "Sicilia", "Toscana", "POR Umbria FESR", "POR Veneto FESR 2014–2020" un "Uzņēmumi un konkurētspēja" Itālijā, jo ar minēto lēmumu no Eiropas Savienības finansējuma tika izslēgtas izmaksas, kas radušās saņēmējam saistībā ar pievienotās vērtības nodokli (PVN).

Rezolutīvā daļa

1) Atcelt Komisijas Īstenošanas lēmumu C(2019) 2652 final (2019. gada 3. aprīlis), ar ko apstiprina finansiālo ieguldījumu lielajā projektā "Lielais valsts projekts par ļoti ātrdarbīgu platjoslas tīklu – baltās zonas", kas tika atlasīts saistībā ar darbības programmām "POR Abruzzo FESR 2014–2020", "Basilicata", "POR Calabria FESR FSE", "Campania", "POR Emilia Romagna FESR", "POR Lazio FESR", "POR Liguria FESR", "POR Lombardia FESR", "POR Marche FESR 2014–2020", "POR Piemonte FESR", "POR Puglia FESR-FSE", "POR Sardegna FESR", "Sicilia", "Toscana", "POR Umbria FESR", "POR Veneto FESR 2014–2020" un "Uzņēmumi un konkurētspēja" Itālijā, jo ar minēto lēmumu no Eiropas Savienības finansējuma tika izslēgtas izmaksas, kas radušās saņēmējam saistībā ar pievienotās vērtības nodokli.

2) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina Itālijas Republikas tiesāšanās izdevumus.

3) Čehijas Republika un Spānijas Karaliste savus tiesāšanās izdevumus sedz pašas.

([1]) OV C 263, 5.8.2019.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – thyssenkrupp/Komisija

(Lieta T-584/19) ([1])

(Konkurence – Koncentrācijas – Plakanā oglekļa tērauda ražošanas un izplatīšanas tirgus – Lēmums, ar kuru koncentrācija ir atzīta par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līgumu – Konkrētais tirgus – Vērtējums par darījuma ietekmi uz konkurenci – Saistības – Pienākums norādīt pamatojumu)

(2022/C 303/46)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: thyssenkrupp AG (Dīsburga un Essene, Vācija) (pārstāvji: *M. Klusmann, J. Ziebarth* un *M. Dästner,* advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *G. Conte, T. Franchoo, I. Zaloguin* un *C. Sjödin*)

Priekšmets

Prasība, kura ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar kuru tiek lūgts atcelt Komisijas Lēmumu C(2013) 4228 (2019. gada 30. janvāris), ar ko koncentrāciju atzīst par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līguma darbību (Lieta M.8713 – *Tata Steel/thyssenkrupp/JV*).

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) thyssenkrupp AG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

([1]) OV C 357, 21.10.2019.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Ryanair*/Komisija (*Finnair II*; Covid-19)

(Lieta T-657/20) [1]

(Valsts atbalsts – Somijas gaisa transporta tirgus – Atbalsts, ko Somija sniegusi Finnair saistībā ar Covid-19 pandēmiju – Aviosabiedrības rekapitalizācija, ko veic tās publiskie un privātie īpašnieki proporcionāli iepriekš pastāvošajai īpašumtiesību struktūrai – Lēmums necelt iebildumus – Pagaidu regulējums valsts atbalsta pasākumiem – Pasākums, kas paredzēts nopietnu traucējumu novēršanai kādas dalībvalsts tautsaimniecībā – Atkāpe no dažām pagaidu regulējuma prasībām – Atbalsta pozitīvās un negatīvās ietekmes uz tirdzniecības apstākļiem un neizkropļotas konkurences saglabāšanu neizsvēršana – Vienlīdzīga attieksme – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Pakalpojumu sniegšanas brīvība – Pienākums norādīt pamatojumu)

(2022/C 303/47)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Ryanair DAC (*Swords,* Īrija) (pārstāvji: *F.-C. Laprévote, V. Blanc, E. Vahida, S. Rating* un *I.-G. Metaxas-Maranghidis,* advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *L. Flynn, S. Noë* un *F. Tomat*)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Francijas Republika (pārstāvji: *T. Stéhelin* un *P. Dodeller*), Somijas Republika (pārstāvji: *H. Leppo* un *A. Laine*)

Priekšmets

Ar prasību, kas pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja lūdz atcelt Eiropas Komisijas Lēmumu C(2020) 3970 *final* (2020. gada 9. jūnijs) par valsts atbalstu SA.57410 (2020/N) – Somija Covid-19: *Finnair* rekapitalizācija.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Ryanair DAC sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

3) Francijas Republika un Somijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

[1] OV C 433, 14.12.2020.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Unite the Union*/*EUIPO* – *WWRD Ireland* (“WATERFORD”)

(Lieta T-739/20) [1]

(Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “WATERFORD” – Atcelšanas prasība – Regulas (ES) 2017/1001 63. panta 3. punkts – Pieņemamība – Preču zīme, kas var maldināt sabiedrību – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta c) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta c) apakšpunkts))

(2022/C 303/48)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Unite the Union (Londona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji: *B. O'Connor* un *M. Hommé,* advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: *V. Ruzek* un *D. Hanf*)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: WWRD Ireland IPCO LLC (Vilmingtona, Delavēra, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji: *M. Mortelé un B. Lieben*, advokāti)

Priekšmets

Ar savu prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja lūdz atcelt un pārskatīt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (*EUIPO*) Apelācijas otrās padomes 2020. gada 25. septembra lēmumu lietā R 2683/2019-2.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Unite the Union sedz savus, kā arī atlīdzina WWRD Ireland IPCO LLC tiesāšanās izdevumus.

3) Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO) sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

([1]) OV C 62, 22.2.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Beveland/EUIPO – Super B* (“BUCANERO”)

(Lieta T-29/21) ([1])

(“Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “BUCANERO” – Preču zīmes faktiska izmantošana – Regulas (EK) Nr. 2017/1001 18. panta 1. punkta otrās daļas a) apakšpunkts un 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts – Forma, kas atšķiras elementos, kuri nemaina atšķirtspēju – Faktiskas izmantošanas pierādījums”)

(2022/C 303/49)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Beveland, SA (Santžoana Lesfontsa, Spānija) (pārstāvis: *J. Carbonell Callicó*, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: *J. Crespo Carrillo*)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Super B, SL (Talavera de la Reina, Spānija) (pārstāvis: *K. Guridi Sedlak*, advokāts)

Priekšmets

Prasība par *EUIPO* Apelācijas piektās padomes 2020. gada 5. novembra lēmumu lietā R 1046/2020-5 attiecībā uz atcelšanas procesu starp *Beveland* un *Super B*.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Beveland, SA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

([1]) OV C 79, 8.3.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 15. jūnija spriedums – QI/Komisija

(Lieta T-122/21) [1]

(Civildienests – Ierēdņi – Novērtējuma ziņojums – 2018. un 2019. gada novērtējumi – Neapmierinošs vadošā amata pienākumu izpildes novērtējums – Civildienesta noteikumu 43. panta vispārīgie īstenošanas noteikumi – Atzīšanas procedūra – Objektivitātes princips – Acīmredzama kļūda vērtējumā)

(2022/C 303/50)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: QI (pārstāve: *N. de Montigny,* advokāte)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *B. Mongin* un *L. Hohenecker*)

Priekšmets

Ar prasību, kas kancelejā iesniegta 2022. gada 25. februārī un kas pamatota ar LESD 270. pantu, prasītāja lūdz atcelt viņas novērtējuma ziņojumus par 2018. un 2019. gadu, kā arī 2020. gada 16. novembra lēmumu noraidīt viņas sūdzību par šiem ziņojumiem.

Rezolutīvā daļa

1) Atcelt QI novērtējuma ziņojumu par 2019. gadu.

2) Prasību pārējā daļā noraidīt.

3) Katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

[1] OV C 138, 19.4.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – Puma/EUIPO – V. Fraas ("FRAAS")

(Lieta T-329/21) [1]

(Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme "FRAAS" – Preču zīmes faktiska izmantošana – Izmantošana precēm, attiecībā uz kurām preču zīme ir reģistrēta – Regulas (EK) Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts) – Faktiskas izmantošanas pierādījums)

(2022/C 303/51)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Puma SE (*Herzogenaurach,* Vācija) (pārstāvis: *M. Schunke,* advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāve: *D. Walicka*)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: V. Fraas GmbH (*Helmbrechts-Wüstenselbitz,* Vācija) (pārstāvji: *R. Kunze* un *F. Tyra,* advokāti)

Priekšmets

Ar savu prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja lūdz atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (*EUIPO*) Apelācijas piektās padomes 2021. gada 24. marta lēmumu lietā R 2714/2019-5.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Puma SE sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) un V. Fraas GmbH tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

([1]) OV C 297, 26.7.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Future Motion*/EUIPO – *El Corte Inglés* ("HYPERCORE")

(Lieta T-356/21) ([1])

(Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Starptautiska reģistrācija, ko attiecina uz Eiropas Savienību – Vārdiska preču zīme "HYPERCORE" – Agrāka Eiropas Savienības grafiska preču zīme "HIPERCOR" – Relatīvs atteikuma pamats – Sajaukšanas iespēja – Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts (tagad Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts))

(2022/C 303/52)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Future Motion, Inc. (Santakrūza, Kalifornija, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvis: *F.-M. Orou*, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: *J. Ivanauskas*)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: El Corte Inglés, SA (Madride, Spānija) (pārstāvis: *J. L. Rivas Zurdo*, advokāts)

Priekšmets

Prasība par *EUIPO* Apelācijas pirmās padomes 2021. gada 26. aprīļa lēmumu lietā R 1229/2020-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp *El Corte Inglés* un *Future Motion*.

Rezolutīvā daļa

1) Atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) Apelācijas pirmās padomes 2021. gada 26. aprīļa lēmumu lietā R 1229/2020-1.

2) EUIPO sedz savus, kā arī atlīdzina Future Motion, Inc. tiesāšanās izdevumus.

3) El Corte Inglés, SA sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

([1]) OV C 329, 16.8.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Haswani*/Padome

(Lieta T-479/21) ([1])

(Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju – Līdzekļu iesaldēšana – "Res judicata" spēks – Kļūda vērtējumā – Pienākums norādīt pamatojumu – Tiesības uz aizstāvību – Tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu)

(2022/C 303/53)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: George Haswani (Jabrūda, Sīrija) (pārstāvis: *G. Karouni*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *A. Limonet* un *V. Piessevaux*)

Priekšmets

Ar prasību prasītājs lūdz, pirmkārt, pamatojoties uz LESD 263. pantu, atcelt Padomes Lēmumu (KĀDP) 2021/855 (2021. gada 27. maijs), ar ko groza Lēmumu 2013/255/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV 2021, L 188, 90. lpp.), un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2021/848 (2021. gada 27. maijs), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā (OV 2021, L 188, 18. lpp.), ciktāl ar šiem aktiem viņa vārds ir saglabāts minētajiem aktiem pievienotajos sarakstos, un, otrkārt, pamatojoties uz LESD 268. pantu, atlīdzināt morālo kaitējumu, kas viņam esot nodarīts ar iepriekš minēto aktu pieņemšanu.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) George Haswani atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(1) OV C 412, 11.10.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – *Kubara/EUIPO* (“good calories”)

(Lieta T-602/21) (1)

(Eiropas Savienības preču zīme – Eiropas Savienības grafiskas preču zīmes “good calories” reģistrācijas pieteikums – Absolūti atteikuma pamati – Atšķirtspējas neesamība – Aprakstošs raksturs – Regulas (ES) 2017/1001 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts – Tiesiskā drošība – Tiesiskā paļāvība)

(2022/C 303/54)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kubara sp. z o.o. (Čenstohova, Polija) (pārstāve: *A. Suskiewicz,* advokāte)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāve: *D. Walicka*)

Priekšmets

Ar savu prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja lūdz atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (*EUIPO*) Apelācijas pirmās padomes 2021. gada 14. jūlija lēmumu lietā R 2167/2020-1.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Kubara sp. z o.o. atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(1) OV C 462, 15.11.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 22. jūnija spriedums – Tequila Revolución/EUIPO – Horizons Group (London) ("Revolution Vodka")

(Lieta T-628/21) [1]

(Eiropas Savienības preču zīme – Iebildumu process – Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes "Revolution Vodka" reģistrācijas pieteikums – Agrāka Eiropas Savienības vārdiska preču zīme "TEQUILA REVOLUCIÓN" – Relatīvi atteikuma pamati – Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta a) un b) apakšpunkts – Faktiskas izmantošanas neesamība – Regulas 2017/1001 47. panta 2. punkts)

(2022/C 303/55)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Tequila Revolución S.A.P.I. De C.V. (Mehiko, Meksika) (pārstāvis: *M. Pomares Caballero,* advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji: *S. Pétrequin* un *V. Ruzek*)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece: Horizons Group (London) Ltd (*Reading,* Apvienotā Karaliste)

Priekšmets

Ar savu prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja lūdz atcelt un grozīt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (*EUIPO*) Apelācijas piektās padomes 2021. gada 22. jūlija lēmumu lietā R 2266/2020-5.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Tequila Revolución S.A.P.I. De C.V. atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

[1] OV C 490, 6.12.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 16. jūnija rīkojums – bonnanwalt/EUIPO – Bayerischer Rundfunk u.c. ("tagesschau")

(Lieta T-83/20) [1]

(Eiropas Savienības preču zīme – Atcelšanas process – Eiropas Savienības vārdiska preču zīme "tagesschau" – Daļēja atcelšanas atzīšana – Pārstāvība ar tāda advokāta palīdzību, kuram nav no prasītāja neatkarīgās trešās personas statusa – Nepieņemamība)

(2022/C 303/56)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: bonnanwalt Vermögens- und Beteiligungsgesellschaft mbH (Bonna, Vācija) (pārstāvis: *T. Wendt,* advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvis: *S. Hanne*)

Citas procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībnieces, personas, kas iestājušās lietā Vispārējā tiesā: Bayerischer Rundfunk (Minhene, Vācija) un astoņas citas personas, kuras ir iestājušās lietā un kuru nosaukumi ir norādīti rīkojuma pielikumā (pārstāve: *B. Krause,* advokāte)

Priekšmets

Ar savu prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja lūdz atcelt Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (*EUIPO*) Apelācijas otrās padomes 2019. gada 12. decembra lēmumu lietā R 1487/2019-2.

Rezolutīvā daļa

1) Noraidīt prasību kā nepieņemamu.

2) bonnanwalt Vermögens- und Beteiligungsgesellschaft mbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(1) OV C 114, 6.4.2020.

Vispārējās tiesas 2022. gada 7. jūnija rīkojums – *Daimler*/Komisija

(Lieta T-509/20) (1)

(Vide – Regula (ES) 2019/631 – Īstenošanas regula (ES) 2017/1153 – Īstenošanas lēmums (ES) 2020/1035 – Oglekļa dioksīda emisijas – Testēšanas metodika – Vieglie automobiļi – Apstrīdētā lēmuma grozīšana, ciktāl tas attiecas uz prasītāju – Strīda priekšmeta zudums – Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)

(2022/C 303/57)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Daimler AG (Štutgarte, Vācija) (pārstāvji: *N. Wimmer, C. Arhold* un *G. Ollinger*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *C. Hermes* un *K. Talabér-Ritz*)

Priekšmets

Ar prasības pieteikumu, kurš Vispārējās tiesas kancelejā iesniegts 2020. gada 14. augustā, prasītāja cēla šo prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Komisijas Īstenošanas lēmumu (ES) 2020/1035 (2020. gada 3. jūnijs), ar kuru atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2019/631 apstiprina vai groza vidējo īpatnējo CO2 emisiju un īpatnējo emisiju mērķrādītāju provizorisko aprēķinu vieglo pasažieru automobiļu un vieglo komerciālo transportlīdzekļu ražotājiem attiecībā uz 2018. kalendāro gadu (OV 2020, L 227, 37. lpp.).

Rezolutīvā daļa

1) Izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību.

2) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina Daimler AG tiesāšanās izdevumus.

(1) OV C 320, 28.9.2020.

Vispārējās tiesas 2022. gada 14. jūnija rīkojums – FZ u.c./Komisija

(Lieta T-236/21) (1)

(Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – Komisijas personāls, kas pilda pienākumus trešā valstī – Korekcijas koeficientu starpposma pārskatīšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums – Acīmredzami juridiski nepamatota prasība)

(2022/C 303/58)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: FZ un 15 pārējie šī rīkojuma pielikumā minētie prasītāji (pārstāvji: *J.-N. Louis* un *N. Maes*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *B. Mongin, I. Melo Sampaio* un *A.-C. Simon*)

Priekšmets

Ar prasību, kas ir pamatota ar LESD 270. pantu, prasītāji lūdz atcelt to paziņojumus par algu par 2020. gada jūliju, kurus ir sagatavojusi Eiropas Komisija un ar kuriem pirmoreiz tika nolemts piemērot noteiktos korekcijas koeficientus ar atpakaļejošu spēku no 2019. gada 1. oktobra un 2020. gada 1. janvāra.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt kā acīmredzami juridiski nepamatotu.

2) FZ un pārējie rīkojuma pielikumā minētie prasītāji atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

([1]) OV C 242, 21.6.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 14. jūnija rīkojums – FJ u.c./EĀDD

(Lieta T-246/21) ([1])

(Civildienests – Ierēdņi – Atalgojums – EĀDD darbinieki, kuri pilda pienākumus trešā valstī – Korekcijas koeficientu starpposma pārskatīšana – Acīmredzama kļūda vērtējumā – Atpakaļejošs spēks – Tiesiskā drošība – Rūpības pienākums – Acīmredzami juridiski nepamatota prasība)

(2022/C 303/59)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: FJ un 6 citi prasītāji, kuru uzvārdi ir minēti rīkojuma pielikumā (pārstāvji: *J.-N. Louis* un *N. Maes*, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Ārējās darbības dienests (pārstāvji: *S. Marquardt* un *R. Spáč*)

Priekšmets

Ar prasību, kas pamatota ar LESD 270. pantu, prasītāji lūdz atcelt Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) izdotos 2020. gada jūlija paziņojumus par algu, ar kuriem tika pirmo reizi nolemts piemērot noteiktos korekcijas koeficientus ar atpakaļejošu spēku no 2019. gada 1. oktobra un no 2020. gada 1. janvāra.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt kā acīmredzami juridiski nepamatotu.

2) FJ un pārējie pielikumā minētie prasītāji atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

([1]) OV C 242, 21.6.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 13. jūnija rīkojums – *Mendes de Almeida*/Padome

(Lieta T-334/21) [1]

(Civildienests – Eiropas Prokuratūras Eiropas prokuroru iecelšana amatā – Viena no Portugāles izvirzītajiem kandidātiem iecelšana amatā – Tāda strīda starp Savienību un kādu no tās darbiniekiem neesamība, kas būtu bijis Civildienesta noteikumos un PDNK noteiktajās robežās un nosacījumos – LESD 270. pants – Acīmredzama kompetences neesamība)

(2022/C 303/60)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Ana Carla Mendes de Almeida (*Sobreda*, Portugāle) (pārstāvji: *R. Leandro Vasconcelos, M. Marques de Carvalho* un *P. Almeida Sande*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *K. Pleśniak* un *J. Gil*)

Priekšmets

Prasībā, kas pamatota ar LESD 270. pantu, prasītāja lūdz atcelt Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2020/1117 (2020. gada 27. jūlijs), ar ko ieceļ Eiropas Prokuratūras Eiropas prokurorus (OV 2020, L 244, 18. lpp.), ciktāl par Eiropas Prokuratūras Eiropas prokuroru tiek iecelts *José Eduardo Moreira Alves d'Oliveira Guerra*, kā arī atcelt Eiropas Savienības Padomes 2021. gada 8. marta lēmumu, ar kuru ir noraidīta sūdzība, ko viņa 2021. gada 10. februārī bija iesniegusi par apstrīdēto lēmumu.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Ana Carla Mendes de Almeida atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

[1] OV C 320, 9.8.2021.

Vispārējās tiesas 2022. gada 9. jūnija rīkojums – Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior/Komisija

(Lieta T-493/21) [1]

(Atcelšanas prasība – Pirmspievienošanās atbalsta instruments – Trešā valsts – Valsts publisks līgums – Līguma izbeigšana no līgumslēdzējas iestādes puses – Lūgums līgumslēdzējai iestādei izpildīt bankas garantiju – Savienības delegācijas trešajā valstī vadītāja līdzparaksts – Kompetences neesamība)

(2022/C 303/61)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL (Madride, Spānija) (pārstāvji: *R. Sciaudone* un *D. Luff*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji: *D. Bianchi* un *T. Van Noyen*)

Priekšmets

Ar prasību, kas ir pamatota ar LESD 263. pantu, prasītāja lūdz atcelt Eiropas Savienības delegācijas Ankarā (Turcija) 2021. gada 29. aprīlī izdarīto līdzparakstu uz Turcijas Zinātnes, rūpniecības un tehnoloģiju ministrijas vēstules par finanšu garantijas izbeigšanu.

Rezolutīvā daļa

1) Prasību noraidīt.

2) Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(1) OV C 452, 8.11.2021.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2022. gada 21. jūnija rīkojums – Ismailova/Padome

(Lieta T-234/22 R)

(Pagaidu noregulējums – Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība – Līdzekļu iesaldēšana – Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu – Steidzamības neesamība – Interešu izsvēršana)

(2022/C 303/62)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Gulbakhor Ismailova (Taškenta, Uzbekistāna) (pārstāvis: *J. Grand d'Esnon*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *B. Driessen* un *A. Vitro*)

Priekšmets

Ar prasību, kas celta saskaņā ar LESD 278. un 279. pantu, prasītāja būtībā vēlas panākt izpildes atlikšanu, pirmkārt, diviem tiesību aktiem, ar kuriem tika grozīti kritēriji ierakstīšanai personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām piemērojami ierobežojoši pasākumi par to iesaistīšanos darbībās, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība, un, otrkārt, diviem tiesību aktiem, ar kuriem viņas vārds ir iekļauts šajā sarakstā. It īpaši prasītāja vēlas, pirmkārt, galvenokārt atlikt izpildi Padomes Lēmumam (KĀDP) 2022/582 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 55. lpp.), ciktāl šis tiesību akts attiecas uz Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2022/581 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 3. lpp.), ciktāl šis tiesību akts attiecas uz Padomes Lēmumu (KĀDP) 2022/329 (2022. gada 25. februāris), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 50, 1. lpp.) un Padomes Regulu (ES) 2022/330 (2022. gada 25. februāris), ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 51, 1. lpp.); otrkārt, pakārtoti, atlikt izpildi Lēmumam 2022/582, ciktāl šis tiesību akts attiecas uz Īstenošanas regulu 2022/581, ciktāl tā attiecas uz viņu, Lēmuma 2022/329 1. panta 2. punkta f) un g) apakšpunktu un Regulas 2022/330 1. panta 1. punkta f) un g) apakšpunktu un, treškārt, piespriest Eiropas Savienības Padomei samaksāt viņai 20 000 EUR par izdevumiem, kas tai bijuši savu interešu aizstāvībai.

Rezolutīvā daļa

1) Pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt.

2) Lēmuma pieņemšanu par tiesāšanās izdevumiem atlikt.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2022. gada 21. jūnija rīkojums – Narzieva/Padome

(Lieta T-238/22 R)

(Pagaidu noregulējums – Kopējā ārpolitika un drošības politika – Ierobežojoši pasākumi attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība – Līdzekļu iesaldēšana – Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu – Steidzamības neesamība – Interešu izsvēršana)

(2022/C 303/63)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Saodat Narzieva (Taškenta, Uzbekistāna) (pārstāvji: *J. Grand d'Esnon*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: *A. Vitro* un *B. Driessen*)

Priekšmets

Ar prasību, kas celta saskaņā ar LESD 278. un 279. pantu, prasītāja būtībā vēlas panākt izpildes atlikšanu, pirmkārt, diviem tiesību aktiem, ar kuriem tika grozīti kritēriji ierakstīšanai personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām piemērojami ierobežojoši pasākumi par to iesaistīšanos darbībās, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība, un, otrkārt, diviem tiesību aktiem, ar kuriem viņas vārds ir iekļauts šajā sarakstā. It īpaši prasītāja vēlas, pirmkārt, galvenokārt atlikt izpildi Padomes Lēmumam (KĀDP) 2022/582 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 55. lpp.), ciktāl šis tiesību akts attiecas uz Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2022/581 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 3. lpp.), ciktāl šis tiesību akts attiecas uz Padomes Lēmumu (KĀDP) 2022/329 (2022. gada 25. februāris), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 50, 1. lpp.), un Padomes Regulu (ES) 2022/330 (2022. gada 25. februāris), ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 51, 1. lpp.); otrkārt, pakārtoti, atlikt izpildi Lēmumam 2022/582, ciktāl šis tiesību akts attiecas uz Īstenošanas regulu 2022/581, ciktāl tā attiecas uz viņu, Lēmuma 2022/329 1. panta 2. punkta f) un g) apakšpunktu un Regulas 2022/330 1. panta 1. punkta f) un g) apakšpunktu un, treškārt, piespriest Eiropas Savienības Padomei samaksāt viņai 20 000 EUR par izdevumiem, kas tai bijuši savu interešu aizstāvībai.

Rezolutīvā daļa

1) Pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt.

2) Lēmuma pieņemšanu par tiesāšanās izdevumiem atlikt.

Prasība, kas celta 2022. gada 19. maijā – *Kesaev*/Padome

(Lieta T-290/22)

(2022/C 303/64)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Igor Albertovich Kesaev (*Usovo*, Krievija) (pārstāvji: *R. Moeyersons* un *A. De Jonge*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2022/581 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība, ciktāl tā attiecas uz prasītāju;

— piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatojumam prasītājs izvirza četrus pamatus:

1. Pirmais prasības pamats: prasītāja iekļaušana sankciju sarakstā ir balstīta uz faktiski kļūdainu pamatojumu

   — Prasītāja darbības saistībā ar [*konfidenciāli dati*] ([1]) nav pamats tā iekļaušanai sankciju sarakstā. Uz prasītāju neattiecas neviens no Lēmuma 2014/145/KĀDP, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 2022. gada 25. februāra Lēmumu (KĀDP) 2022/329, 2. pantā izklāstītajiem pamatojuma punktiem.

   — Prasītājs nav [*konfidenciāli dati*] kapitāldaļu īpašnieks. Viņš ir tikai [*konfidenciāli dati*] netiešais, pasīvais kapitāldaļu īpašnieks ar sabiedrības *GlobalVoyenTreyding Ltd* starpniecību. Šīs kapitāldaļas viņš nodeva uzņēmuma vadībai saskaņā ar 2022. gada 11. janvāra līgumiem, tātad pirms Krievijas bruņoto spēku militārās operācijas sākuma Ukrainā.

   — Prasītājs ar [*konfidenciāli dati*] starpniecību nekādi nav saistīts ar Krievijas Federācijas "Drošības dienestu valdību". Viņam šajā nodibinājumā, kas bija bezpeļņas organizācija, nebija ne aktīvas, ne ar izpildfunkcijām saistītas lomas, kā arī viņš nezināja, vai šī nodibinājuma pārvaldītāji bija Krievijas drošības dienestu bijušās amatpersonas, ko Padome nespēj pierādīt.

2. Otrais prasības pamats: prasītājs netika uzklausīts, tādējādi tika pārkāptas tiesības uz taisnīgu tiesu. Ja viņš būtu bijis pienācīgi informēts un viņam būtu bijusi iespēja savlaicīgi iesniegt apsvērumus, tiesvedības iznākums būtu bijis citāds.

3. Trešais prasības pamats: prasītāja iekļaušana sankciju sarakstā ir arī Hartas 6., 8., 16. un 17. panta, skatot tos kopsakarā ar 52. pantu, pārkāpums pirmā prasības pamata kontekstā.

4. Ceturtais pamats: tiesiskās drošības principa pārkāpums. Kritēriji personu iekļaušanai sankciju sarakstā ir aptuveni un neskaidri, un tāpēc tie ir iemesls patvaļīgiem lēmumiem.

([1]) Aizsegti konfidenciāli dati.

Prasība, kas celta 2022. gada 30. maijā – Korres/EUIPO – Naos("EST. KORRES 1996 HYDRA-BIOME")

(Lieta T-328/22)

(2022/C 303/65)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Korres AE – Fysika Proionta (Metamorfose, Atika, Grieķija) (pārstāvis: *S. Tsimikalis*, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (*EUIPO*)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece: Naos SAS (Ēksanprovansa, Francija)

Informācija par procesu *EUIPO*

Strīdus preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja Vispārējā tiesā

Attiecīgā strīdus preču zīme: grafiskas preču zīmes "EST. KORRES 1996 HYDRA–BIOME", ko attiecina uz Eiropas Savienību, reģistrācijas pieteikums – reģistrācijas pieteikums Nr. 18 197 304

Process EUIPO: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas piektās padomes 2022. gada 23. marta lēmums lietā R 1410/2021-5

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt apstrīdēto lēmumu;

— piespriest *EUIPO* atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

— Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta kļūdaina interpretācija un piemērošana.

Prasība, kas celta 2022. gada 2. jūnijā – TotalEnergies Marketing Nederland/Komisija

(Lieta T-332/22)

(2022/C 303/66)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: TotalEnergies Marketing Nederland NV (Hāga, Nīderlande) (pārstāvis: *C. van Heezik*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atzīt par spēkā neesošu Komisijas 2022. gada 23. marta lēmumu lietās GESTDEM 2021/4203, 2021/4204, 2021/4205, 2021/4206 un 2021/4207 un uzdot veikt nepieciešamās darbības, lai tiktu nodrošināta publiska piekļuve attiecīgajiem dokumentiem;

— piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus saistībā ar šo tiesvedību, tostarp juridisko pakalpojumu izmaksas.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatojumā ir izvirzīti divi pamati.

1. Komisija esot rīkojusies nepamatoti un juridiski kļūdaini, neiesniegdama lietā esošo dokumentu uzskaites sarakstu un rīkojusies nepamatoti, nenorādīdama iemeslus, kādēļ tā nav iesniegusi šādu uzskaites sarakstu. Pilnīgs atteikums nodrošināt piekļuvi uzskaites sarakstam esot pārmērīgs un neesot samērīgs ar izvirzīto mērķi. Konkrēti neesot skaidrs, ciktāl tas, ka tiktu atvēlēta piekļuve pieprasītajam uzskaites sarakstam, kaitētu komerciālo interešu aizsardzībai un izmeklēšanai Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 2. punkta izpratnē.

2. Komisija esot izdarījusi nepamatotu un juridiski kļūdainu pieņēmumu, ka dati no GESTDEM 2021/4203 un GESTDEM 2021/4204 ietilpst vispārējas konfidencialitātes prezumpcijas tvērumā. Prasītājai nav saprotams, kādēļ jebkura saziņa starp Komisiju un Nīderlandes konkurences uzraudzības iestādi būtu uzskatāma par administratīvās lietas materiālu sastāvdaļu. Neesot tā, ka uz dokumentiem, kuri nav šīs lietas materiālu sastāvdaļa, automātiski attiektos šī prezumpcija.

Prasība, kas celta 2022. gada 13. jūnijā – Aitana/EUIPO

(Lieta T-355/22)

(2022/C 303/67)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Aitana Actividades de Construcción y Servicios, SL* (Alikante, Spānija) pārstāvis: *A. Martí Martín*, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (*EUIPO*)

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atzīt normatīvā tiesību akta piemērošanu, kas reglamentē līgumu (Karaliskā dekrēts-likums 3/2022 ([1])),

— atzīt *Aitana Actividades de Construcción y Servicios, SL* (*Aitana ACS, SL*) tiesības uz līguma cenu pārskatīšanu, piemērojot būtisko apstākļu maiņas doktrīnu (*Rebus Sic Stantibus*);

— atzīt *Aitana Actividades de Construcción y Servicios, SL* (*Aitana ACS, SL*) tiesības uz līguma cenu pārskatīšanu, piemērojot tiesiskās paļāvības principu.

Pamati un galvenie argumenti

Savas prasības pamatojumam prasītāja izvirza četrus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvota Spānijas likuma kā attiecīgā līguma reglamentējošā tiesību akta papildus piemērošana.

   — Šajā ziņā prasītāja apgalvo, ka līguma klauzula I.10-1 atzīst Spānijas normatīvo tiesību aktu papildu piemērošanu. Lūdz Karaļa dekrētlikuma 3/2022 (2022. gada 1. marts) papildus piemērošanu. Lūdz atzīt tiesības pārskatīt līguma cenas saskaņā ar Karaļa dekrētlikumā 3/2022 noteikto.

2. Ar otro prasības pamatu tiek apgalvots, ka līgumcenu aktualizēšana notiek, ievērojot Eiropas Savienības principus un normas.

   — Šajā ziņā tiek apgalvots, ka būtisko apstākļu maiņai, kas vienai pusei rada pārmērīgu slogu, jābūt līguma pārskatīšanas pamatam. Tādas situācijas kā Sars-Covid-2 pandēmija un bruņotais konflikts starp Ukrainu un Krieviju ir būtisko apstākļu maiņas pierādījums. Šādas situācijas esot radījušas cenu ārkārtas palielinājumu materiāliem, ko *Aitana ACS, SL* nav jāuzņemas vienai pašai.

3. Ar trešo prasības pamatu tiek apgalvots, ka līguma cenu pārskatīšanas atzīšana nepārkāpjot ne līgumu, nedz pārredzamības un brīvas konkurences principu.

   — Šajā ziņā prasītāja apgalvo, ka cenu pārskatīšanu ierobežojošā klauzula neiekļauj nepārvaramu varu vai būtisko apstākļu maiņu. Līgumiskās atbildības paplašināšanai uz neparedzēto apstākļu gadījumiem ir nepieciešama tieša piekrišana, kas neesot sniegta. Ar cenu aktualizēšanu neesot pārkāpti pārredzamības un brīvās konkurences principi atbilstoši Regulas 2018/1046 ([2]) 172. pantam.

4. Ar ceturto prasības pamatu tiek apgalvots, ka tiesības uz līguma cenu pārskatīšanu ir jāatzīst, piemērojot tiesiskās paļāvības principu.

— Šajā ziņā prasītāja norāda, ka Eiropas patentu un preču zīmju birojs atzina līguma preču pārskatīšanu. Ņemot vērā šādu atzinumu, līguma izpilde tika turpināta. Tiesiskās paļāvības princips liekot *EUIPO* atzīt tiesības uz cenu pārskatīšanu.

(1) Karaļa [2022. gada 1. marta] dekrētlikums 3/2022 par pasākumiem, lai uzlabotu kravu autopārvadājumu ilgtspēju un loģistikas ķēdes darbību, un par Direktīvas (ES) 2020/1057 (2020.gada 15. jūlijs), ar ko attiecībā uz Direktīvu 96/71/EK un Direktīvu 2014/67/ES nosaka īpašus noteikumus autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā, transponēšanu un par ārkārtas pasākumiem attiecībā uz cenu pārskatīšanu būvdarbu publiskā iepirkuma līgumos (BOE 2022, Nr. 52, 24298. lpp.).

(2) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV 2018, L 193, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2022. gada 17. jūnijā – Timchenko/Padome

(Lieta T-361/22)

(2022/C 303/68)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Elena Petrovna Timchenko (*Cologny*, Šveice) (pārstāvji: *T. Bontinck, S. Bonifassi* un *E. Fedorova*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Padomes 2022. gada 8. aprīļa Lēmumu (KĀDP) 2022/582/KĀDP (1), ciktāl ar to prasītāja ir iekļauta šī lēmuma pielikuma 903. punktā:

— atcelt 2022. gada 8. aprīļa Īstenošanas regulu (ES) 2022/581 (2), ciktāl ar to prasītāja ir iekļauta šīs regulas pielikuma 903. punktā:

— piespriest Padomei pagaidām samaksāt 1 000 000 EUR kā atlīdzību par prasītājai nodarīto morālo kaitējumu;

— piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

1. Pirmais pamats attiecas uz efektīvas tiesību aizsardzības tiesā pārkāpumu un administrācijas pienākuma norādīt pamatojumu neievērošanu.

2. Otrais pamats attiecas uz acīmredzamu kļūdu vērtējumā saistībā ar Padomes norādīto pamatojumu.

3. Trešais pamats attiecas uz samērīguma principa un pamattiesību pārkāpumu, pieņemot ierobežojošus pasākumus pret prasītāju, un nepamatotu iejaukšanos viņas pamattiesībās, kas ir nodrošinātas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā.

4. Ceturtais pamats attiecas uz Līgumu pārkāpumu

(1) Padomes Lēmums 2014/145/KĀDP (2022. gada 8. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 55. lpp.).
(2) Padomes Īstenošanas regula (ES) 2022/581 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 3. lpp.).

Prasība, kas celta 2022. gada 18. jūnijā – Bazhaev/Padome

(Lieta T-362/22)

(2022/C 303/69)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Musa Yusopovich Bazhaev (Maskava, Krievija) (pārstāvji: *T. Bontinck, A. Guillerme* un *T. Payan*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Padomes 2022. gada 8. aprīļa Lēmumu (KĀDP) 2022/582 (1), ciktāl ar to prasītāja vārds ir iekļauts Padomes 2014. gada 17. marta Lēmuma 2014/145/KĀDP pielikumā;

— atcelt Padomes 2022. gada 8. aprīļa Īstenošanas regulu (ES) 2022/581 (2), ciktāl ar to prasītāja vārds ir iekļauts Padomes 2014. gada 17. marta Regulas(ES) Nr. 2014/269 pielikumā;

— piespriest Padomei pagaidām samaksāt 1 000 000 EUR kā atlīdzību par prasītājam nodarīto morālo kaitējumu;

— piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza četrus pamatus.

1. Pirmais pamats attiecas uz tiesību uz aizstāvību un efektīvu tiesību aizsardzību tiesā pārkāpumu.

2. Otrais pamats attiecas uz acīmredzamu kļūdu vērtējumā attiecībā uz Padomes norādīto pamatojumu.

3. Trešais pamats attiecas uz samērīguma principa un vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpumu.

4. Ceturto pamats attiecas uz prasītāja pamattiesību pārkāpumu.

(1) Padomes Lēmums (KĀDP) 2022/582 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 55. lpp.).
(2) Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 2022/581 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 3. lpp.).

Prasība, kas celta 2022. gada 18. jūnijā – Shulgin/Padome

(Lieta T-364/22)

(2022/C 303/70)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Aleksandr Aleksandrovich Shulgin (Maskava, Krievija) (pārstāvji: *T. Bontinck, F. Bélot, A. Guillerme* un *L. Burguin*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Padomes 2022. gada 8. aprīļa Lēmumu 2022/582/KĀDP ([1]), ciktāl ar to prasītājs ir iekļauts šī lēmuma pielikuma 911. punktā;

— atcelt 2022. gada 8. aprīļa Īstenošanas regulu (ES) 2022/581 ([2]), ciktāl ar to prasītājs ir iekļauts šīs regulas I pielikuma 911. punktā;

— piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza četrus pamatus.

1. Pirmais pamats attiecas uz tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā pārkāpumu un pienākuma norādīt pamatojumu neievērošanu.

2. Otrais pamats attiecas uz acīmredzamu kļūdu vērtējumā saistībā ar Padomes norādīto pamatojumu.

3. Trešais pamats attiecas uz samērīguma principa un pamattiesību pārkāpumu.

4. Ceturtais pamats attiecas uz vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpumu.

([1]) Padomes Lēmums (KĀDP) 2022/582 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 55. lpp.).

([2]) Padomes Īstenošanas regula (ES) 2022/581 (2022. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV 2022, L 110, 3. lpp.).

Prasība, kas celta 2022. gada 21. jūnijā – PT/Komisija

(Lieta T-367/22)

(2022/C 303/71)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: PT (pārstāvis – *S. Orlandi*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt 2021. gada 4. oktobra lēmumu, ar kuru iestāde, kura ir pilnvarota slēgt darba līgumus, aprēķināja un izmaksāja prasītājai izdienas pensiju, daļā, kurā prasītājai nav atlīdzinātas tās pensijas tiesības, kas ir nodotas Eiropas Savienības iestāžu pensiju programmā un neietekmē viņas pensiju;

— piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza trīs pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek izvirzīta iebilde par prettiesiskumu attiecībā uz Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu (turpmāk tekstā – "Civildienesta noteikumi") 77. panta ceturto daļu. Prasītāja apgalvo, ka šī tiesību norma neparedz atlīdzināt nodotās pensijas tiesības, ja tās nav ņemtas vērā, aprēķinot izmaksājamās pensijas apmēru.

2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. panta vispārīgie īstenošanas noteikumi attiecībā uz pensijas tiesību nodošanu, esot prettiesiski. Prasītājas ieskatā šīs tiesību normas neparedz atlīdzināt nodotās tiesības, kas ir bijis pamats "iemaksām" Eiropas Savienības iestāžu pensiju programmā, ja šī "iemaksa" nekādi nepalielina izmaksātās pensijas apmēru.

3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka esot notikusi nepamatota iedzīvošanās. Prasītāja apgalvo, ka tāda juridiskā pamata, kas paredzētu atlīdzināt neko neietekmējošas nodotās pensijas tiesības, ja tiek piemērots Civildienesta noteikumu 77. panta ceturtajā daļā minētais iztikas minimuma mehānisms, neesamība faktiski rada nepamatotu Eiropas Savienības iedzīvošanos.

Prasība, kas celta 2022. gada 22. jūnijā – Cassa Centrale/*EUIPO* – Bankia ("BANQUÌ")

(Lieta T-368/22)

(2022/C 303/72)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Cassa Centrale Banca – Credito Cooperativo Italiano SpA (Trento, Itālija) (pārstāvji: *J. Graffer, G. Locurto* un *A. Ottolini*, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (*EUIPO*)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece: Bankia, SA (Madride, Spānija)

Informācija par procesu *EUIPO*

Strīdus preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja Vispārējā tiesā

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes "BANQUÌ" reģistrācijas pieteikums – reģistrācijas pieteikums Nr. 17 889 900

Process EUIPO: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2022. gada 11. aprīļa lēmums lietā R 1318/2021-1

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt apstrīdēto lēmumu, atzīstot, ka apzīmējumi nav līdzīgi, un ļaujot reģistrēt pieteikto preču zīmi, pret kuru ir izvirzīti iebildumi;

— piespriest pretējiem lietas dalībniekiem atlīdzināt šīs tiesvedības tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

— Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2022. gada 27. jūnijā – Montanari/EUCAP Sahel Niger

(Lieta T-371/22)

(2022/C 303/73)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Marco Montanari (*Reggio Emilia,* Itālija) (pārstāvji: *S. Rodrigues* un *A. Champetier,* advokāti)

Atbildētāja: EUCAP Sahel Niger (*Niamey,* Nigērija)

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atzīt šo prasību par pieņemamu un pamatotu;

līdz ar to,

— atcelt 2022. gada 28. aprīļa lēmumu, ciktāl ar to ir noraidīta prasītāja 2022. gada 4. februāra prasība par kaitējuma atlīdzību;

— piespriest atbildētajai atlīdzināt prasītājam nodarīto morālo un mantisko kaitējumu, kas attiecīgi *ex aequo et bono* novērtēts 10 000 EUR un 964 800 EUR apmērā;

— piespriest atbildētājai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatojumam prasītājs izvirza divus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka nav ievērotas darba ņēmēja tiesības uz veselību un cieņu, kā arī tiek apgalvota prasītājam nodarītā psiholoģiskā vardarbība.

2. Ar otro pamatu tiek apgalvota tiesību uz labu pārvaldību un rūpības pienākuma neievērošana.

Vispārējās tiesas 2022. gada 21. jūnija rīkojums – BAE Systems/Komisija

(Lieta T-773/19) [1]

(2022/C 303/74)

Tiesvedības valoda – angļu

Otrās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

[1] OV C 45, 10.2.2020.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)

Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV